

# EL CORREO GALLEGO

SANTIAGO DE COMPOSTILLA  
Preguntorio, 29

Diario de la mañana.-Decano de La Coruña

EL FERROL DEL CAUDILLO  
General Franco, 152.—Tel. 1388

Tel. Red. 1227; Adm. 1427  
Dirección, 1827

NÚM 25.737

VIERNES, 6 DE JULIO DE 1956

Fundado en el año 1878 1 Peseta

## «Día de la venganza», en Argelia

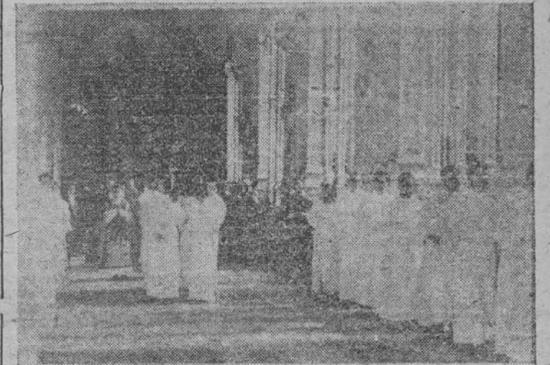
ARGEL, 5.—Más del doble de las fuerzas de Policía ordinaria patrullan hoy por las calles de esta ciudad para tratar de hacer fracasar la orden de huelga general dada por los rebeldes, en el aniversario de la ocupación francesa de Argelia. Normalmente vigilan las calles de Argel y los puntos claves de la ciudad unas 130 patrullas, pero, hoy las autoridades francesas han lanzado a la calle más de 300 patrullas de Policía.

Los rebeldes anunciaron en unas octavillas que el día 5 de julio era el día de la venganza. Los musulmanes deben permanecer en sus casas, pues la sangre puede correr en las calles», decía la proclama. Por ello, las autoridades francesas han tomado una serie de medidas muy rigurosas, mientras los musulmanes neutrales se encuentran cogidos entre «dos fuegos», si acuden al trabajo y abren sus tiendas pueden incurrir en las iras de los rebeldes, que pueden tomar represalias, hoy o más tarde; mientras que si acatan la orden de huelga, pueden ser perseguidos por las autoridades galas, quienes ayer publicaron un decreto en el que se dice que los comerciantes que no abran hoy sus puertas y los trabajadores que no acudan a sus lugares de trabajo serán considerados como cómplices de los rebeldes y arrestados y perseguidos.—Efe.

ARGEL, PARALIZADO POR LA HUELGA  
ARGEL, 5.—La ciudad de Argel y su provincia están virtualmente paralizadas por la huelga, que ha sido efectiva en un 90 por ciento.

Numerosísimas patrullas, integradas por grupos de tres soldados y un Policía, circulan lentamente por las calles de esta ciudad. Algunas de ellas, a pie y otras en «jeep». Soldados y policías provistos de metralletas ocupan vigilantes las intersecciones de las calles y las plazas. Un helicóptero vuela lentamente sobre Argel dispuesto a informar instantáneamente a la Policía de cualquier incidente que pueda producirse, pero hasta las 10,30 de

### Los restos de un ilustre hispanista



Los dominicos del convento de San Esteban, llevan a hombros los restos del ilustre hispanista Maurice Legendre. De de allí serían transportados a Sanuario de la Peña de Francia, donde recibirán sepultura. — (Foto Cifra)

## Juicio sumarisimo contra los dos atracadores de una joyería de la Gran Vía madrileña

Se condena a ambos a veintitrés años, cuatro meses y un día de presidio mayor por el delito de robo con intimidación y empleo de armas

MADRID, 5.—El juicio sumarisimo contra los atracadores Marcelo Albino Rodríguez y Alberto Orlando Osalre, autores del robo a mano armada cometido el 8 de mayo de este año en la Joyería Aldao, situada en la Avenida de José Antonio, se ha visto esta mañana, a las nueve, en la Sala de Consejos de Realidad de Guerra, a quien compete la jurisdicción por tratarse de un caso incurso en la ley de bandidaje y terrorismo de 18 de abril de 1947.

El fiscal pidió la pena de 30 años de reclusión, por el delito de atraco; para ambos encartados, 3 años por uso indebido de uniforme; 3 años por uso indebido de vehículo ajeno; 3 meses de arresto mayor y 2.500 pesetas de multa por uso público de nombres supuestos y 3 años por tenencia de armas. Para la encartada María Josefa Alemany Birseda la absolución, salvo que se aprecie el delito de tenencia de armas.

La defensa aprecia un delito de robo con intimidación para el que pidió seis años de prisión menor, 3 años por tenencia ilícita de armas, 2.500 pesetas de multa y privación del permiso de conducir y cinco años por uso indebido de coche ajeno.

A las nueve en punto se reunió el Tribunal Militar compuesto por cinco miembros conserjes y presidido por el coronel de Infantería don Ramón Quintana Hestés. Actuó de vocal poseite auditor el comandante don José Barcina Rodríguez; de fiscal el capitán auditor don Luis Tejada González y de defensor el letrado capitán interventor, don Rafael Pazos Blanco.

LOS ATRACADORES PASARON POR SANTIAGO DE COMPOSTELA DESPUES DE DESEMBARCAR EN VIGO

A las nueve y cuarto se dió la voz de vista pública y el relator comenzó la lectura del apuntamiento. En él se concreta el delito cometido el día 8 de mayo en la joyería Aldao, en el que dos atracadores llevando varias pistolas y una metralleta, que luego resultó ser una escopeta de aire comprimido a la que se había adosado un tambor de madera, penetraron, alrededor de las diez de la mañana en el local y tras de amenazar a los que se encontraban dentro y vistiendo uniforme militar, con una oprimadora se llevaron del escaparate izquierdo jo-

yas, por valor de siete millones ochocientos treinta y un mil seiscientos pesetas, produciendo además daños que el señor Aldao ha estimado en unos 32.000 pesetas por roturas de luna y deterioro de una bandeja de pistos y esmeralda que, al parecer, fue pisada por uno de los atracadores, con lo que la piedra perdió quilate y medio de peso. La Brigada de Investigación Criminal consiguió detener a los atracadores que utilizaban los nombres de César Eugenio Cruz Zurita, el llamado Alberto Orlando y Enrique Alarcón, el Marcelo Albino, así como a la enfermera María Josefa Alemany. También se concreta en el apuntamiento las andanzas de los atracadores que procedentes de la Argentina y con dos pasaportes a nombre de César Eugenio Cruz Zurita y Enrique Alarcón, personas que verdaderamente existen y que les fueron vendidos en la cantidad de 20.000 pesetas por un subdito chileno en Buenos Aires, entraron en España por Vigo, pasaron a Santiago de Compostela y de allí a Madrid, en donde conocieron a la señorita A. S., dueña de una pensión de Madrid con el que hicieron varios viajes y que se dedicó a buscarles alojamiento. De

visita en una casa de la calle del Arcenal en la que se alojaban habitacioneros, encontraron a María Josefa Alemany y a una amiga suya que iban con el mismo objeto, tramitando amistad y ofreciéndose los malhechores a llevarlas a su domicilio, a lo que éstas se negaron, aun cuando cuatro o cinco días después comenzaron a salir juntos, concretándose inmediatamente relaciones amorosas entre la señorita Alemany y Enrique Alarcón. EN TANGIER ADQUIRIERON UN «AUIO»  
Al pasar algún tiempo este atracador hizo amistad a la muchacha que había salido de la Argentina por los graves sucesos políticos que allí acontecieron y que estaba en una difícil situación económica; que tenía que vender una magnífica fábrica textil que poseía en la Argentina y que había de vender a unos negociantes de Vigo. La manifestación que tenía miedo de que éstos abusaran de su situación y la rogo le proporcionara algún arma de fuego con objeto de intimidarlos. En principio, la señorita Alemany se negó, pero luego le pidió armas a un amigo que la entregó un paquete de cartuchos que eligieron el arma que les conviniera. En este paquete había una Smith del 44, invertebrada; una F. N., una Astra y una Browning oxidada, pero capaces de funcionar. La señorita Alemany le recordó mucho a su novio no hiciera uso de estas armas por el conflicto que podría producir. También manifestó que la prometiera casarse con ella en cuanto se vendiera la fábrica textil. Entretanto, acompañados ambos atracadores por la señorita A. S., se trasladaron a Tánger, en donde según rumores que no ha sido posible aclarar totalmente en el proceso, estuvieron en contacto con determinados tratantes de joyas. Lo que si es cierto es que adquirieron un Chevrolet y volvieron a Madrid.  
HABIAN PENSADO DAR EL GOLPE EN BARCELONA  
Los atracadores habían estudiado al porcer, la posibilidad de dar el golpe.  
(PASA A SEPTIMA PAGINA)

### España, elegida miembro del Consejo permanente de la O. A. C. I.

CARACAS, 5.— España ha sido elegida, en primer lugar, miembro del Consejo Permanente de la O. A. C. I. (Organización Internacional de Aviación Civil). De los 57 votos emitidos en esta elección, España obtuvo 52.  
La delegación española a la Asamblea General de O. A. C. I. está integrada por los señores Fernández-Quintanilla y Arbeloa.—Efe.

## Su Santidad recibió en audiencia especial al Canciller Adenauer

«Deseamos que las cuestiones todavía en suspenso al Este de la República Federal sean tratadas en sucesivas fases, con vistas a una solución global aceptable por todos los Estados y todos los grupos interesados, y que sirva así de base para una paz verdadera»

CIUDAD DEL VATICANO (Urgente)  
5.— El Santo Padre ha recibido en audiencia especial al Canciller de la república Federal de Alemania, Konrad Adenauer.

El Canciller Alemán, que vestía un traje negro sobre el que lucía la insignia de la Orden Papal de la escuela de Orta, fue introducido en la Biblioteca Vaticana a las 9,20 de la mañana (hora española).

EL CANCELLER ADENAUER, EN EL VATICANO

CIUDAD DEL VATICANO, 5.— El canciller Adenauer, acompañado por el ministro de Asuntos Exteriores, Heinrich von Brentano, y por el embajador de Alemania en la Santa Sede, Wolfgang Jannicke, entró en el Vaticano por el arco de las campanas, a la izquierda de la Basílica de San Pedro. El Canciller descendió de su coche en el patio de San Dámaso, donde una compañía de la guardia palatina le rindió honores militares.

El secretario de la Sagrada Congregación de Ceremonias, monseñor Beniamino Nordone, y el ministro de Cámara del Vaticano, monseñor Federico Callori d'Vignale, recibieron al anciano Canciller en el patio y le escoltaron a través de las estancias vaticanas hasta las habitaciones del Santo Padre, haciendo antesala en la biblioteca particular del Romano Pontífice.

La visita del Canciller alemán al Papa es la culminación de los tres días de su visita oficial a Italia, que ha terminado con un acuerdo italo-germano para, por medio, políticos y económicos, luchar contra la amenaza de la nueva postura soviética.—Efe.

PALABRAS DE S. S. EL PAPA AL CANCELLER ADENAUER

CIUDAD DEL VATICANO, 5.— Con arreglo al protocolo reservado a los jefes de Gobierno, el Padre Santo ha recibido esta mañana en visita oficial, al canciller Adenauer. La audiencia se ha celebrado en la biblioteca privada de S. S.

Acompañado al Canciller el ministro de Asuntos Exteriores, el embajador alemán cerca de la Santa Sede y otras personas del séquito. Recibido del camarero secreto participante el aviso de la llegada del doctor Adenauer, S. S. lo recibió en la citada biblioteca a la que fue introducido por el maestro de cámara y secretario de la Sagrada Congregación de Ceremonias. Terminada la conversación con el Canciller, el Pontífice recibió al ministro de Asuntos Exteriores alemán y, luego, a la hija del Canciller. A continuación, fueron admitidos a la presencia del Papa otras personalidades del séquito. Una vez acabada la audiencia, el Canciller y sus acompañantes descendieron al primer piso del Palacio Apostólico y se dirigieron a las habitaciones del cardenal secretario de Estado, en cuya sala de audiencias conversaron con el pro secretario monseñor Tardini, primero, el Canciller y luego, su ministro de Asuntos Exteriores.

El doctor Adenauer bajó seguidamente a la Basílica de San Pedro, donde, acompañado por una representación del Capitulo, oró ante el altar de la Virgen y el de la Confesión y ante la Tumba del Príncipe de los Apóstoles. Antes de abandonar la ciudad del Vaticano, el Canciller visitó el Pontificio Colegio Teutónico.

Después de haberse instalado en Roma, el Canciller recibió la visita del monseñor Tardini, acompañado de monseñor Grano, sustituto de la Secretaría de Estado. En el curso de la audiencia concedida al Canciller Adenauer, S. S. el Papa le dirigió un discurso en lengua alemana, que, traducido a la española, dice:

PALABRAS DEL SANTO PADRE  
«Nos sentimos felices al poder recibir en nuestra casa, estimadísimo señor Canciller federal, junto con tan selecto grupo de personalidades del Gobierno y del Parlamento de la República Federal de Alemania... Si la dirección de los asuntos de Estado ha sido siempre una misión seria y grave, lo ha sido doblemente para usted señor Canciller, durante los siete años en que ha desempeñado tal cargo. Hay en la historia pocos ejemplos de que un pueblo y un Estado hayan conseguido levantarse tras un desastre tan enorme en tan poco tiempo como lo han hecho el pueblo y el Estado alemán después de la última guerra mundial. semejante recuperación aun cuando requiere cualidades de alto valor en el pueblo, habría sido naturalmente imposible sin una dirección superior, en especial en relación con las demás naciones cuya convivencia y cuyo deber es reconocer a Alemania la igualdad de derechos fue necesario reconquistar paso a paso. Así está, en efecto, señor Canciller, todo su mérito personal. Este se fun-

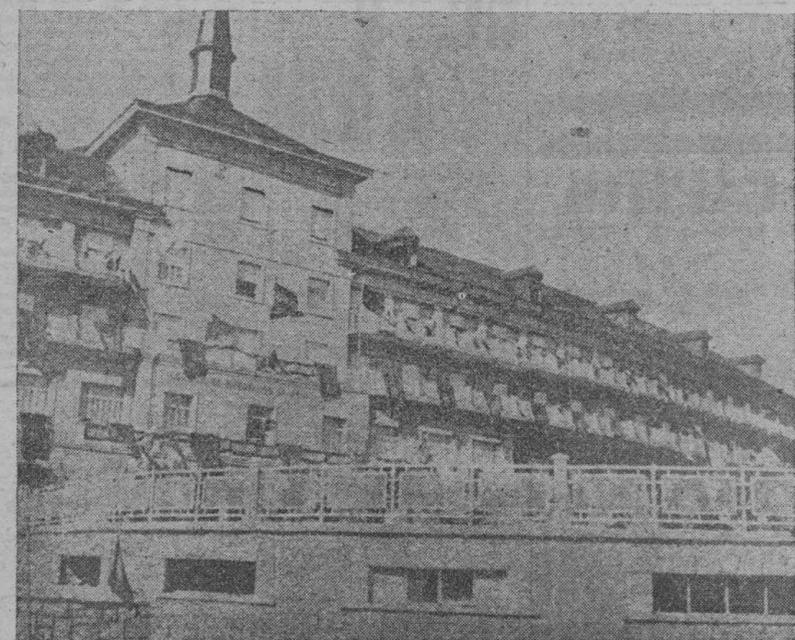
na a través de los siglos y por cuanto se refiere a los últimos sucesos, podemos recordar que encarna la actitud conciliadora que ofrecieron también los católicos alemanes en los días buenos y en los tristes en que peligró su mismo ser.

«¡Ojalá continúe siempre inalterada tal feliz colaboración entre la Iglesia y el Estado, en ventaja de entrambos! Con esta esperanza, Nos le pedimos, estimadísimo señor Canciller, que digno transmita al señor Presidente federal nuestro cordial saludo y al pueblo alemán nuestra paternal bendición.»—Efe.

Hemos pasado bastante tiempo en Alemania y de de hoy casi cuarenta años, por razón de nuestras obligaciones. Nos hemos ocupado tan extensamente de la suerte de ese país que nos atrevemos a decir que lo urgente es poner de relieve la necesidad de proteger y cultivar los valores del espíritu religioso y moral: si no se quiere que el materialismo anule o quite el alma del pueblo alemán.

En este aspecto adquirirá particular importancia las alentadoras relaciones entre la Iglesia y el Estado. Si la Iglesia las ha mantenido siempre y las conserva con tan entrañable afecto, es porque desea ver asegurada a sus fieles, a los ciudadanos católicos, una pacífica actuación de sus convicciones religiosas en la familia, en la educación, en la enseñanza y en el campo de la vida social y profesional. Sabe, asimismo, la Iglesia que de esta forma redundará automáticamente en beneficio de todo el pueblo y del Estado un poderoso inculco de las fuerzas morales sin las cuales peligraría en cierto modo su existencia. En cuanto a su país, en el que las relaciones entre las dos supremas autoridades han sido ajustadas por un Concordato, podemos ver confirmada la verdad de nuestras palabras en la historia slem-

## Colegio de Huérfanos de Ferroviarios



Fachada principal del Colegio de Huérfanos de Ferroviarios, en Avila, cuya inauguración fué presidida por M. Escoba, señora doña Carmen Polo de Franco

## Reunión de jefes militares marroquíes y franceses, en Agadir

Para resolver el problema de las tropas francesas estacionadas en el Suroeste de Marruecos

RABAT (Marruecos), 5.—Los jefes militares franceses y marroquíes se reúnen hoy en Agadir, localidad afectada por las huelgas para tratar de resolver el problema de las tropas francesas estacionadas en el Suroeste de Marruecos.

El general francés René Cogny se encuentra en viaje hacia esta ciudad para defender su decisión de enviar tropas paracaidistas a los confines saharianos así como otras unidades de tierra para reforzar a las tropas francesas que ya se encuentran en esta zona.

Ha llegado esta mañana a esta ciudad el jefe del Estado Mayor del Ejército marroquí, príncipe Muley Hassan, el cual ya ha puesto de manifiesto su deseo de que salgan del territorio de Marruecos los 105.000 soldados franceses que se encuentran en él.—Efe.

EL GENERAL COGNY Y EL PRINCIPE MULEY HASSAN TRATAN DE RESTAURAR EL ORDEN EN AGADIR

RABAT, 5.—El general Cogny y el príncipe Muley Hassan, jefes de las fuerzas francesas y marroquíes, respectivamente, han llegado a Agadir para tratar de restaurar el orden. En fuentes oficiales se afirma que intentan agregar soldados de ambas nacionalidades en los puestos fronterizos estratégicos en un esfuerzo para terminar con la huelga de dos días decretada en señal de protesta por la presencia de tropas francesas en el Suroeste de Marruecos.

El príncipe Muley Hassan se dirigió a la multitud con un altavoz exhortándoles a mantenerse tranquilos y en orden. «El Sultán confió en el estudio de la cuestión con el mayor interés.—Efe.

POSTES TELEGRAFICOS, DEBARRIBADOS EN AGADIR A RAIZ DE LA HUELGA

AGADIR, 5.—Se ha producido una huelga en señal de protesta por la presencia en la región de fuerzas francesas. Hasta ahora no se han registrado incidentes.

El Ejército de liberación ha levantado barricadas en la carretera de Agadir a Tarudant. Asimismo han procedido a derribar muchos postes telegráficos.—Efe.

EL MINISTRO MARROQUI DE ASUNTOS EXTERIORES A PARIS

RABAT, 5.—El ministro de Asuntos Exteriores, Balafout, acompañado de Guedira, ministro de Defensa Nacional, y del general Kettan, saldrá esta noche en avión hacia París con el fin de estudiar con el Go-

bierno francés la situación creada en Agadir y buscar una solución que evite los incidentes que actualmente provoca la circulación de tropas francesas en Marruecos.—Efe.

MINEOLA (Nueva York), 5.— Un niño de seis semanas de edad ha sido raptado cuando se encontraba en su coche en el jardín de la casa de sus padres. El desconocido que cometió el delito dejó una nota escrita en el mismo lugar.

La nota en cuestión es difícilmente legible y la policía no está segura de si el raptor pide 2.000 o 5.500 dólares por la devolución del niño. Dice también el escrito que más tarde dará instrucciones para la entrega del dinero.

Asegura que si se siguen las instrucciones, el niño no sufrirá ningún daño.

Este nuevo caso de rapto recuerda al cometido en el pasado año

con el niño de tres años de edad, Stephen Eamman, hijo de un sargento de las fuerzas aéreas de Iowa, el cual fué encontrado.—Efe.

MINEOLA (Nueva York), 5.— El rapto del niño ocurrido hoy en esta ciudad es el tema de todos los comentarios en la región.

Más de cien policías han sido enviados en busca del niño Morris Weinberger, pues tal el nombre de la víctima. Hijo de un acudado comercial de productos farmacéuticos residente en la cercana localidad de Westbury.

Las autoridades han interrogado a una mujer encatada recientemente por amenazar a su jefe con rapiarle el hijo de tres años de edad. No se sabe todavía si ambos casos están relacionados.—Efe.

ANCIANA APUNALADA POR UN MARROQUI

TETUAN, 5.—En la madrugada pasada, una anciana ha sido apunhalada en su propia casa, el parecer, por un marroquí.

A las tres horas del amanecer, Juana Martínez Flores, viuda, de 75 años, que vive completamente sola en una pequeña casa de labor en Málaga, fué bruscamente despertada por la interna de un marroquí joven, que se había introducido allí sin ser visto. Después de su primer grito de sorpresa, no pudo repetir porque el malhechor armado de una navaja, le tapó la boca, mientras intentaba matarla a puñaladas.

La anciana pudo desesperadamente defenderse.

La anciana, impedida para pedir socorro no fué asistida hasta esta mañana en una clínica, apreciándosele varias heridas graves.—Cifra.

## Más de cien policías, a la búsqueda de un niño, raptado cerca de Nueva York

MINEOLA (Nueva York), 5.— Un niño de seis semanas de edad ha sido raptado cuando se encontraba en su coche en el jardín de la casa de sus padres. El desconocido que cometió el delito dejó una nota escrita en el mismo lugar.

La nota en cuestión es difícilmente legible y la policía no está segura de si el raptor pide 2.000 o 5.500 dólares por la devolución del niño. Dice también el escrito que más tarde dará instrucciones para la entrega del dinero.

Asegura que si se siguen las instrucciones, el niño no sufrirá ningún daño.

Este nuevo caso de rapto recuerda al cometido en el pasado año

con el niño de tres años de edad, Stephen Eamman, hijo de un sargento de las fuerzas aéreas de Iowa, el cual fué encontrado.—Efe.

MINEOLA (Nueva York), 5.— El rapto del niño ocurrido hoy en esta ciudad es el tema de todos los comentarios en la región.

Más de cien policías han sido enviados en busca del niño Morris Weinberger, pues tal el nombre de la víctima. Hijo de un acudado comercial de productos farmacéuticos residente en la cercana localidad de Westbury.

Las autoridades han interrogado a una mujer encatada recientemente por amenazar a su jefe con rapiarle el hijo de tres años de edad. No se sabe todavía si ambos casos están relacionados.—Efe.

ANCIANA APUNALADA POR UN MARROQUI

TETUAN, 5.—En la madrugada pasada, una anciana ha sido apunhalada en su propia casa, el parecer, por un marroquí.

A las tres horas del amanecer, Juana Martínez Flores, viuda, de 75 años, que vive completamente sola en una pequeña casa de labor en Málaga, fué bruscamente despertada por la interna de un marroquí joven, que se había introducido allí sin ser visto. Después de su primer grito de sorpresa, no pudo repetir porque el malhechor armado de una navaja, le tapó la boca, mientras intentaba matarla a puñaladas.

La anciana pudo desesperadamente defenderse.

La anciana, impedida para pedir socorro no fué asistida hasta esta mañana en una clínica, apreciándosele varias heridas graves.—Cifra.

Ha fallecido, en Orense, la Marquesa de Atalaya Bermeja

ORENSE, 5.—A la avanzada edad de 92 años y tras larga y penosa enfermedad, ha fallecido en la tarde de hoy en esta capital, la marquesa de Atalaya Bermeja, Condesa del Valle de Oselle, doña Angela Santamarina Alduncin, viuda de Ternes. Cifra.

# SANTIAGO AL DIA

## 24 HORAS de la vida de la Ciudad

Las fiestas patronales de una ciudad, de un pueblo o de una aldea son tradicionales por muchos motivos, que empiezan por la santa advocación que las preside y termina por la colaboración que a su brillantez prestan cantinas y barracones. Después de la misa mayor y de escuchar el estandio de las bombas mezcladas con las notas de una ouverture o de una música según el ambiente, el festejo le agrada singularmente recorrer el recinto de la feria. Todas las fiestas de cierto porte tienen su feria, con ganados o sin él, una feria las más de las veces compuesta por barracas entre las que —en Galicia— no puede faltar la de "Barriga Verde".

Pues, bien. A diez días de que las bombas de palenque anuncien el comienzo de las fiestas compostelanas en honor del Apóstol Santiago, se ha hecho la subasta de los terrenos que han de ocupar las tiendas prefabricadas en las que una vez más podremos gastar nuestras pesetas en chorros, pulpo, en rajas que por regla general nos pueden proporcionar premios consistentes en una pila de cacorulos. Aunque, según nos dijeron, la subasta resultó más cara que en ocasiones anteriores, los candidatos a las zonas preferentes de nuestra Robleda de Santa Susana y Pazo de los Leoris fueron muchos. Y decididos a saltar los dineros, prueba de que les atrae la quincena del Apóstol y que el negocio no debe ser malo.

El cronista no concibe que pueda haber unas fiestas del Apóstol sin el ya clásico "Barriga Verde" y nos aseguraron que sí, que vendrá... ¡Contenido que se ome uno! En cambios muy probable que el taxidermista santiagués José Sammartín Sánchez, no pueda exhibir su colección de animales disecados, como otras veces.

A. El público sé que le gusta ver, pero tengo miedo a no hacer ni para los gastos—nos decía ayer. A Sammartín le pareció demasiado alta: la subasta y por ahora no se decidió.

Es una pena, porque tenemos entendido que Sammartín cuenta con más de un centenar de alimanas y aves, de las más distintas y desconocidas especies, preparadas para causar asombro. Una buena parte de esa colección trabajada por él mismo, figuró recientemente en la Feria Internacional del Campo. Por ello nos atrevemos a decir que vamos a sentir cierta envidia de los madrileños.

Sammartín añadirá a tanto pajarraco y alimanas una anguila de un metro diez centímetros, que disecó hace apenas un mes. Hermosa ejemplar de anguila pescada en un río de la comarca de Neigreira, que si sabemos que en empanada está para chuparse los dedos, puesta en exhibición no dejará de ser un motivo atractivo.

JOSE REY Y ALVITE

### Restaurante-Bar Compostela

#### BODEGON

Con motivo de la inauguración de su nueva entrada concede una Bonificación del veinte por ciento en sus servicios del restaurante hasta el día 15 del actual mes de julio

### Vida religiosa Otras noticias

#### ORADOR SACRADO

El día 10 predicará en la función dedicada a San Cristóbal, en Villagarcía de Arxa, el P. Aldrey, SOLEMNES CULTOS A LA REINA DEL CARMELO

El día 7 de julio, en la iglesia de Madres Carmelitas de esta ciudad, se dará principio a la Novena de la Santa Virgen del Carmén. Todos los días habrá misas rezadas a las siete, siete y media, ocho, ocho y media, nueve, nueve y media y la cantada a las diez. A las siete y media de la tarde—después de exponer a S. D. M. se rezará la Estación oca el Santo Rosario. A continuación, la plática, el ejercicio de la Novena, goros de la Madre del Carmelo y la Reserva del Santísimo, el 16, fiesta de la Santa Virgen del Carmén, la Misa solemne con sermón será a las once y media, con asistencia de la Schola de S. Francisco quedando de manifiesto—S. D. M. hasta las siete y media de la tarde, y terminándose los ejercicios acostumbrados con la reserva Solemne y la Salve. Todos los días desde las doce del día anterior, podrán cantar jubilo plenísimo cuantas veces visiten dicha iglesia. Las pláticas y sermón están a cargo del R. P. F. Angel de Sta. Teresita Prior de Carmelitas Descalzas de León.

#### CONSTRUCCION DE VEINTE VIVIENDAS EN PUENTE PEDRINA

Está en estudio el proyecto de la construcción de un bloque de veinte viviendas de renta limitada, en el sector de Puente Pedrina, al lado de las ya inauguradas Financía este proyecto, el vecino de Villagarcía señor Gallego, concesionario de la línea de autobuses urbanos que pronto funcionará entre San Lázaro y el Castiello.

La Jefatura del Frente de Juventudes del Distrito Universitario de Santiago de Compostela establece para el curso 1.955-56 premios de "Fin de Bachillerato" (Elemental y Superior), dos para cada grado, de ciento cincuenta pesetas los primeros y de doscientas cincuenta pesetas los segundos, que serán concedidos de acuerdo con las siguientes:

#### EMBAJADOR FRANCÉS A COMPOSTELA

El día 23 de este mes se expuso en Compostela el Embajador de Francia en Madrid también llegará M. Charles Pichon, con un numeroso grupo de periodistas franceses, los cuales asistirán al homenaje que le será rendido al Cardenal Dr. Quiroga Palacios, y a los actos de día 25, en la Basílica.

#### PRIMERA COMUNION

El pasado día 1 de julio y en la Capilla del Asilo de Ancianos Desamparados recibieron por vez primera el Pan de los Angeles los simpáticos niños Valentin y Daniel Romeu Liste hijos de los Srs. de Romeu García (D. Valentin) del comercio de esta Plaza.

#### OFICIO DE LA CEREMONIA Y DIRIGIO UNA HERMOSA PLÁTICA EL DÍO DE LOS COMULGANES D. ANTONIO LISTE RODRIGUEZ, INTERPRETADO DURANTE LA MISA EL CORO DE LA CAPILLA DE VOTOS MOTETES RELIGIOSOS.

Los años se acercaron al altar rodeados de sus padres abuelo y demás familia e invitados, que fueron observados después con un espléndido desayuno y comida.

#### OBSEQUIO AL SECRETARIO DE LA CORPORACION MUNICIPAL

Un grupo de sus amistades y entre ellos funcionarios municipales, organizaron un homenaje en obsequio al Secretario de la Corporación Municipal, don José Fernández, para festejar la designación para dicho cargo en propiedad.

#### REFORMAS EN LA ALAMEDA

Por la Alcaldía, recogiendo la sugerencia de un grupo de concejales, está en estudio el verificar obras de reforma de la Alameda, suprimiendo la barandilla de la zona paralela a la Avenida de Martínez Anido y una vez que sea derribada la capilla del Pilar, pedir que su reconstrucción sea un poco más reducida, pudiendo ampliarse así la acera derecha a lo largo de la calle de Martínez Anido, que quedaría separada de la Alameda por un talud de hierba.

#### EL "COCKTAIL ARTISTICO" PONTEVEDRES

La Comisión organizadora de las Fiestas del Apóstol dará a conocer en esta semana el Programa. Está en tratos con la agrupación "Cocktail artístico", de Pontevedra, para que actúe en esta localidad el día 18. LAS OBRAS DE PAVIMENTACION DE LA BASILICA

Quedó terminada la fase de las obras de pavimentación en la Basílica, zona de la Azabachería. Se tiene el propósito de iniciar otras obras de pavimentación en la zona del Pórtico de la Gloria, durante el mes de agosto.

#### LA FESTIVIDAD DEL PATRON DE LOS AUTOMOVILISTAS

La Cofradía de San Cristóbal, integrada por industriales automovilistas y de la que es presidente don Manuel Liste, tendrá el día 10 de este mes, con motivo de la festividad de su Patrón, los siguientes actos:

A las nueve de la mañana. — El disparo de bombas de palenque anunciará el comienzo de los festejos, al mismo tiempo que "Los Excmos. de Caballeros", recorrerán las calles de la ciudad, impregnando alegrías diarias. A las once de la mañana. — En la iglesia parroquial de Santa Susana, tendrá lugar una Santa Misa cantada, y al final serán bendecidos todos los vehículos que concurrían a dichos actos, organizándose seguidamente una vistosa caravana formada por todos los vehículos asistentes que desfilarán por las principales calles de la ciudad.

A las seis de la tarde y hasta las nueve de la noche, en la calle del Dr. Teijeiro, asalto amenizado por una orquesta. De once a una y en la misma calle del Dr. Teijeiro, verbena popular, amenizada por la misma orquesta.

Durante esta fiesta exhibición de fuegos de lucería y artificiales. La comisión organizadora de estos festejos recoge a todos los propietarios de automóviles y motos, concurran con los vehículos a los actos, que se celebrará por la mañana en Santa Susana, advirtiéndoles que los turismos y motos serán colocados en el Paseo de las Palmeras, frente a la escalinata de Santa Susana, y los ómnibus y camiones, deberán ser colocados en la Avenida de la Coruña, frente a la estatua del cardenal Figueras.

Los pobres de la ciudad serán obsequiados esta día con una comida especial, servida por la Cocina Económica. LOS SURTIDORES DE GASOLINA

Están a terminar las obras de ampliación, más de un metro de ensanchamiento, de la acera izquierda de la Avenida de Martínez Anido. trabajos que son efectuados por obreros municipales. Una vez concluidas, se procederá a trasladar para este punto los surtidores de gasolina.

#### SALTO PARA PARIS EL ALCALDE

Ayer emprendió el viaje a París el catedrático de la Facultad de Farmacia y Alcalde de Santiago don Enrique Otero Aenlle, invitado para pronunciar conferencias. El señor Otero Aenlle se propone estar de regreso el día 24 de este mes, fecha en que se cumple el primer aniversario del fallecimiento de su madre.

#### INVITADO Y ABANDONADO

Por la Policía se realizan pesquisas para localizar a dos forasteros que días pasados invitaron a un muchacho de esta ciudad a dar un

pasos en un auto turismo y que lo llevaron hasta más allá de Padrón dejándolo abandonado en la carretera. El muchacho a pie se dirigió a Noya donde tiene familiares, y en auto de línea a Santiago. La madre del muchacho puso el hecho en conocimiento de la Comisaría.

#### EL GRUPO ESCOLAR DE CARBALLAL

Una comisión de vecinos de la parroquia de Carballal ha visitado al Alcalde, tratando de la próxima inauguración del Grupo Escolar construido en la misma, y que parece tendrá lugar en la segunda quincena de este mes.

#### CAMPAMENTO DEL FRENTE DE JUVENTUDES DE PONTEVEDRA

En escrito dirigido a la Dirección de nuestro diario, el jefe del Campamento del Frente de Juventudes de Pontevedra don Bernardo Miquel Vázquez Gil, comunica que la expedición de chicos procedentes de esta ciudad ha llegado a dicho campamento sin novedad, lo que publicamos para conocimiento de los familiares de los muchachos.

#### REPRESENTACION DE "A LEONDA DE MONTELONGO" EN EL TEATRO PRINCIPAL

Hoy, viernes, en funciones de tarde y noche, será repuesta en el Teatro Principal, por la agrupación coral "Cantigas e Agrinos", la conocida zarzuela gallega de D. Bernardino del Río, "A Leonda de Montelongo". Aparte de la representación de la

zarzuela, según el programa confeccionado a tal efecto, el coro fundido y dirigido por el destacado músico, De Río, interpretará diversas composiciones del llorado maestro.

#### ALUMNOS APLICADOS

En los exámenes del primer curso del Bachillerato obtuvo varias matriculas de honor y sobresalientes, el niño Noli Santiago Caamaño, y relevante calificación en el Ingreso su hermano José, ambos hijos de nuestro buen amigo el capitán de Infantería, don Buenaventura Santiago Lamela, a los que felicitamos.

#### DETENCION

Por la Policía fue detenida la mecánica Carmen Melia, autora de la sustracción de ropas en un domicilio de Compostela. Será puesta a disposición del Juzgado de Instrucción.

#### NOTAS NECROLOGICAS

En el Convento de los Padres Franciscanos de esta ciudad y a la avanzada edad de 85 años ha dejado de existir el Reverendo Padre Avelino Fernández, natural de la provincia de Orense, uno de los religiosos más antiguos de este Convento. El Padre Avelino fue profesor de la Escuela Nocturna que fundó en el año de 1870 en San Agustín y trabajó en el Apostolado brilló mucho; principalmente como segundo Capellán en la Prisión Central de Santa Isabel y en la del partido de Santiago. Al registrar este fallecimiento, expresamos nuestra profunda condolencia a la Comunidad.

## FERROL AL DIA

### Sesión del Pleno municipal

Se acordó la cesión de terrenos para la Escuela de Peritos Industriales.—Los nombres de varios obreros muertos en el "Balears", a calles de la barriada Sinical.—La Medalla de Uro de Trabajo, para el señor Suanzes Fernández

Bajo la presidencia del alcalde, señor Dopico González, se reunió ayer el Pleno de la Corporación Municipal, asistiendo los señores Prigo Merás, Caamaño González, Quinteiro López, Nores Castro, Montero Romero, Bedoya Martínez, Pastor León, Casares Fontenla, Bouza Monteiro, Eiroa Iglesias, Gómez Casal, Jordán González, Guerra Couto, Iñarra Ruiz, Seijas Brea y Rivero de Aguilar; secretario general señor Serrano Venturina, y el interventor interno, señor Suanzes.

Se leyó y aprobó el acta de la sesión anterior. Se da cuenta de los acuerdos de la Comisión Municipal Permanente sobre gratificaciones por trabajos especiales a algunos bomberos, al decano de la Beneficencia Municipal, y al confer de la Academia. El señor Nores Castro se muestra muy conforme con tal propuesta, y significa el interés especial por los bomberos, que tan beneméritos servicios prestan.

Quiso aprobar la ratificación de acuerdos de la Comisión Municipal Permanente, sobre adquisición de terrenos para la construcción de aguas en la zona del ensanche, en el lugar de Triperia.

Se da cuenta de la moción relativa a la adquisición de parcelas en la calle del Ensanche para la instalación del lavadero de Insa. El señor Dopico González explica el fundamento de tal instalación, y el señor Bouza Monteiro solicita que tal servicio se haga en beneficio de los diversos barrios, en cuanto a la distancia de los que tienen que desplazarse al nuevo lugar elegido. También se hace el señor Bedoya Martínez. El señor Dopico González explica con detalle la instalación que se va a dar a los lavaderos, y dice que, en cuanto a distancia, ya no será tan grande, en tanto en cuanto con la nueva carretera que va a construirse desde Caamaño, se salvará toda distancia.

Se lee la propuesta sobre designación de nombre a las calles del Grupo de Viviendas de la Obra Sindical del Hogar. El señor Dopico González, dice que recogiendo la propuesta del señor Montero Romero, tales calles llevarán el nombre de los héroes obreros de la Bozán, muertos gloriosamente en el crucero "Balears" y cree un deber decirlo así, porque es una manera de perpetuar la gesta gloriosa que tales obreros escribieron en nuestra Cruzada de Liberación. Tales nombres son los de los obreros muertos don Luis Béch Balthan, don José Parga Candia, don Paulino Roa Basco, don Argemino Rico Sande, don José Antonio Bouzón, don Eduardo Malde Couce, don Juan Alvarez Naveiras, don Juan Serrantes Ruano, don José Ameneiros Rodríguez, don Alfonso Fernández Amado, y don Antonio Fontenla Saverina.

El señor Montero Romero, dice que la propuesta se debe al señor Iñarra Ruiz, y queda acordado por unanimidad. Queda aprobada también la propuesta sobre concesión de media paga a los jubilados y pensionistas del Excmo. Ayuntamiento, después de manifestar el señor Dopico González, que ya la Permanente en su última reunión, había acordado tal concesión si bien, creyó oportuno traer la propuesta a la sesión del Pleno.

Se aprueba la ratificación del acuerdo de la Comisión Municipal Permanente, sobre adjudicación definitiva de las obras de pavimentación parcial construcción de aceras, e instalación de redes de agua potable y salidas de la calle del Alcalde Usero; pavimentación de la creación de tan interesante

acción de las calles de las avenidas de Uriarte y Compostela, y pavimentación y alcantarillado de las calles de acceso al Grupo de 210 Viviendas de la Obra Sindical del Hogar, en Santa Marina.

Se da cuenta de la propuesta de la propuesta de cesión de terrenos al Estado con destino al emplazamiento de un edificio con destino a Escuela de Peritos Industriales. El señor Dopico González, hace resaltar la importancia que supone para nuestra Centro docente, y señala el hecho de que aun cuando el Ayuntamiento se comprometa a dar anualmente ciento cincuenta mil pesetas para su funcionamiento, hay que tener en cuenta que habiendo industrias en la ciudad que habrían de contribuir también, con lo cual la aportación municipal sería más pequeña, pero aun así, hay que reconocer que nada significa el gasto si se tiene en cuenta lo que la ciudad va ganando con tener una Escuela de Peritos Industriales. La instalación de nuevo edificio será en terreno, en la calle de Alcalde Usero, y por un valor de 208.905 pesetas.

Se aprueba por unanimidad. Se da cuenta de la adjudicación definitiva del alambrado del Cantón de Molins y Alameda de Suanzes, a don Jesualdo Fernández Torres.

Se lee la propuesta de la Alcaldía, para que se solicite del Ministerio de Trabajo la concesión de la Medalla de Oro del Trabajo, al señor Suanzes Fernández, presidente del I. N. I., que es aprobado por unanimidad, y con general aplauso, reconociendo lo alto mérito contraído por tan ilustre ferrolano.

Después se da cuenta de los expedientes relacionados con la aplicación de contribuciones esenciales para obras de pavimentación y alambrado de las plazas de Amboage y Armas. El señor Dopico González explica el alcance de la propuesta intervinieron varios concejales, a los que el señor Dopico González explica con detalle la parte que corresponde pagar a los propietarios de las casas circunvecinas de ambas plazas, que es lo más castizo. Interviene el señor Nores Castro, y también lo hacen otros concejales, solicitando el Alcalde la intervención del secretario del Ayuntamiento desde el punto de vista técnico. Así lo hace el señor Serrano Ventura y después de amplio debate el Sr. Dopico González dice que se debe mantener el criterio de que deben satisfacer el cinco por ciento por la mejora que significa. Se aprueba con el voto en contra del señor Nores Castro.

Queda también la propuesta de modificación de la clasificación de la Secretaría, Intervención y Lepositaria de este Ayuntamiento y lo mismo, se aprueban la habilitación y suplemento de créditos del Presupuesto ordinario vigente y la propuesta de reconocimiento de créditos.

En la sección de ruegos y preguntas el señor Bouza Monteiro se ocupa de los jardines, del abandono en que se encuentran y en la necesidad de arreglarlos. El Sr. Dopico recoge el ruego y dice que en muchos casos los jardines no son respetados, pero que consiguiendo es una labor continuada y metódica que debe emprenderse en las casas, en las que se debe enseñar a respetar las flores y jardines para que esa lección se refleje después en la calle. El Sr. Montero Romero habla del trabajo de la Comisión a este respecto y dice que se han plantado unas 18.000 plantas, pero como si nada.

El Sr. Pastor León habla del aspecto de la ciudad, de esas 18.000 plantas, de la urbanización, fuentes públicas y otras faltas que se observan. Le contesta el Sr. Dopico González y dice que en muchos casos se tropieza con la falta de personal. Habla también el Sr. Pastor León del alambrado de la Plaza de España y el Sr. Dopico González le dice que hay un proyecto de reforma de este alambrado, en el sentido de darle mayor intensidad.

El Sr. Seijas Brea hace otro ruego sobre aparcaje de coches, pintado de fachadas, fijación de carteles y tráfico y también le contesta el señor Dopico González, en el sentido de que se procurará corregir todas esas deficiencias.

## Premios de "Fin de Bachillerato"

### BASES

PRIMERA.— Ser español. SEGUNDA.— Haber nacido con posterioridad al 30 de septiembre de 1.935. TERCERA.— Ser alumno del Instituto Nacional de Enseñanza Media "Arzobispo Gelmírez" o de alguno de los Centros de Enseñanza Media a él adscritos y finalizar los estudios correspondientes en el presente curso académico.

CUARTA.— Estar afiliado a las Falanges Juveniles de Franco. QUINTA.— Presentar, del 1 al 15 de septiembre de 1.956, una solicitud económica de relación certificada de estudios en el que consten todas las calificaciones obtenidas a lo largo de cada uno de los grados del Bachillerato, declarada jurada en la que conste la fecha de nacimiento del interesado e informes de su pertenencia a las Falanges Juveniles de Franco y su actuación en la correspondiente unidad.

SEXTA.— El importe del premio servirá para abonar los gastos que produzca la expedición del correspondiente título, en el caso de que no se tenga derecho a ello por otra razón; de darse esta circunstancia, la entrega del premio se hará una vez que se haya presentado el justificante que acredite su petición.

SEPTIMA.— La Sección de Centros de Enseñanza aclarará cuantas dudas se presenten sobre el particular.

### REGISTRO CIVIL

Nacimientos: Susana Juana del Carmén Maldonado Estévez, Rita Vázquez Otero, Jesús Carlos Couto Rey, Antonio Calvo Scilite, Carmen García Otero, Ricardo Manuel Gómez García y María Elena Nieto Rodríguez. Matrimonios: Ninguno. Defunciones: Ramón Vieses Fernández, de 70 años y Avelino Fernández Rodríguez, de 75.

### SE ALQUILAN

dos locales para tiendas en la Avenida de Coimbra, próximo a las nuevas viviendas bonificadas. Razón: Inmobiliaria Gallega. Avenida de Coimbra, 1.

### Excmo. Ayuntamiento de Santiago de Compostela Comisión de fiestas

Por el presente se pone en conocimiento que durante el plazo de CINCO DIAS contados a partir del siguiente al de publicación de este anuncio en la Prensa local, pueden inscribirse en esta Secretaría, todos aquellos que deseen tomar parte en el CONCURSO DE NOVELAS que se celebrará el próximo día 17, indicando modalidad por la que desean presentarse.

Por igual plazo pueden solicitar cuantos lo desean adjudicación de la cantina que se instalará en la Plaza de Toros, debiendo figurar en la propuesta la cantidad que por la misma ofrecen. Dicha cantina debe estar montada a partir del día 15 y hasta el 31, ambos inclusive.

Se pone en conocimiento de las Orquestas que esta Comisión admite ofertas para actuación de las mismas en los diversos festivales que se celebren con motivo de las Fiestas Patronales, debiendo presentar sus propuestas en el mismo plazo.

Se pone en conocimiento de las Orquestas que esta Comisión admite ofertas para actuación de las mismas en los diversos festivales que se celebren con motivo de las Fiestas Patronales, debiendo presentar sus propuestas en el mismo plazo.

### Tina Gascó

### TEATRO PRINCIPAL

Presenta su GRAN COMANIA DE COMEDIA, titular del "REINA VICTORIA", de Madrid, dirigida por FERNANDO GRANADA

### Mañana

A las 7-30 y 11 con el ESTRENO de la deliciosa farsa cómica

### La Guerra empieza en Cuba

Original de V. RUIZ IRIARTE

PRISA DEL 1956 EN EL MUNDO DEL 1951

### Aquellos días felices

Con ALASTAIR SIM Y MARGARET RUTHERFORD

¡Un film irresistiblemente cómico que HOY, a las 6-30, 7-45 y 10-45 presenta el

### Salón Teatro

BUTACA, 3 PESETAS NO-DO 702-A

EN EL QUE PODRA USTED PRESENCIAR EL FINAL DE LA COPA DE EUROPA ENTRE EL REAL MADRID Y EL STADE REIMS

### Mujeres soñadas

Un film maravilloso con los estelares GINA LOLLOBRIGIDA GERARD PHILIPPE MARTINE CAROL

Mañana: "EL PADRE PITILLO"

### Metropol

HOY VIERNES FAMILIAR

Inenarrables emociones en la trepidante película de acción

### TRES Corsarios

(Para mayores) BUTACA central, 2 pesetas

### CAPITOL

LA PANTALLA DE LOS EXITOS HOY

Presenta la extraordinaria realización de RENE CLAIR

### WWE... si te DEJAN

Con los famosos astros ALDO FABRIZI ANA MAGNAN (Tolerada menores) Localidad única, 3 pesetas

### Mujeres soñadas

Un film maravilloso con los estelares GINA LOLLOBRIGIDA GERARD PHILIPPE MARTINE CAROL

Mañana: "EL PADRE PITILLO"

### Metropol

HOY VIERNES FAMILIAR

Inenarrables emociones en la trepidante película de acción

### TRES Corsarios

(Para mayores) BUTACA central, 2 pesetas

### CAPITOL

LA PANTALLA DE LOS EXITOS HOY

Presenta la extraordinaria realización de RENE CLAIR

### WWE... si te DEJAN

Con los famosos astros ALDO FABRIZI ANA MAGNAN (Tolerada menores) Localidad única, 3 pesetas

### Mujeres soñadas

Un film maravilloso con los estelares GINA LOLLOBRIGIDA GERARD PHILIPPE MARTINE CAROL

Mañana: "EL PADRE PITILLO"

### Metropol

HOY VIERNES FAMILIAR

Inenarrables emociones en la trepidante película de acción

### TRES Corsarios

(Para mayores) BUTACA central, 2 pesetas

### CAPITOL

LA PANTALLA DE LOS EXITOS HOY

Presenta la extraordinaria realización de RENE CLAIR

### WWE... si te DEJAN

Con los famosos astros ALDO FABRIZI ANA MAGNAN (Tolerada menores) Localidad única, 3 pesetas

### Mujeres soñadas

Un film maravilloso con los estelares GINA LOLLOBRIGIDA GERARD PHILIPPE MARTINE CAROL

Mañana: "EL PADRE PITILLO"

### INOVEDA DI... en el METROPOL CABALGATA

DE GRANDES PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS A PRECIOS FAMILIARES LENTERESE USTED Y QUEDARA GRATISSIMAMENTE SORPRENDIDO!

SOCIEDAD FERROL AL DIA LOTERIA NACIONAL

PRIMERA COMUNION
En la iglesia del Colegio La Salle...

...un hogar moderno, dotado con una instalacion de lamparas de bronce...

VIAJES
Para el lugar de Ameneiro (Osobe) ha salido de Santiago...

Carteles del Seguro Escolar
La Comision Permanente de la Mutualidad del Seguro Escolar...

Disposiciones Oficiales
El Boletin Oficial del Estado del pasado dia 1º publica entre otras las siguientes:

JEFATURA DEL ESTADO: Decreto-Ley de 22 de junio por el que se reducen algunas tarifas del Libro del Estado...

ASUNTOS EXTERIORES: Decreto de 22 de junio por el que se nombra una Delegacion del Gobierno para que lleve a cabo en Tetua la transmision de poderes a las Autoridades marroquies.

EDUCACION NACIONAL: Orden de 30 de mayo por la que se dispone el cese del sefior Barlanga Barba, en el cargo de Director de la Escuela de Comercio de Madrid...

AGRICULTURA: Orden de 18 de junio por la que se aprueba con caracter provisional el Plan de Enseñanzas Agrícolas Profesionales.

INFORMACION Y TURISMO: Orden de 21 de junio por la que se resuelve las oposiciones al Cuerpo de Técnicos Especiales del Ministerio de Informacion y Turismo.

COBERNACION: La Direccion General de Administracion dispone la publicacion del Escalfador rectificado de los Secretarios de primera categoria...

REPARADORES, Blanqueadores, Tintas, Renovadores para el ante. En las mejores marcas le ofrece el Almacén de Curtidos de...

CANDIDO RICO
La mejor cera para los suelos, Gamuzas, Bayetas, Bolsas para el mercado, Limpianetas, Carpetas para el colegio, etcetera, etcetera.

Cocinas eléctricas
Edesa
Con horno ocupan poco espacio

M. Riego y Cia S. L.
Teja plana alicantina
Primera calidad, sobre muelle Ferrol. Suministros en general para la construccion.

Laboratorio del Dr. Daporta Gonzalez
ANALISIS - TRANSFUSIONES DE SANGRE
SERVICIO AUTORIZADO OFICIALMENTE
Rúa del Villar 66 Teléfono 1583 SANTIAGO DE COMPOSTELA

ACTIVIDADES DEL FRENTE DE JUVENTUDES
Sección Comarcal de Centros de Trabajo
El pasado sábado salieron de nuestra ciudad para Zamora dieciséis aprendices de esa Sección...

...destaca en su hogar un precioso reloj de pared carillon, de los varios modelos que dispone Casa SIGMA

De Santiago han asido para Madrid, en avión, don Juan Martínez Bretal, doña María Luisa y doña María Mercedes Ron Noya y don José María Bejarano.

De Madrid han llegado a Bayona (Vigo) los señores de Bodifran, propietarios de Icastillo de Montecristo.

ALGODONES
Por ser frescos y lavables, se imponen en esta estación estival. Tienen pleno éxito las Setinas y Vichys en colores y dibujos muy nuevos. En liso: las gabardinas y artículos de colores sólidos garantía de ALMACENES OLMEDO.

ALMACENES OLMEDO, Toral, SANTIAGO

Una publicidad bien orientada aumentará sus negocios. Para cualquier consulta llame a los teléfonos 13-88 y 13-71.

MARINOS RECIBIDOS POR EL JEFE DEL ESTADO
Han sido recibidos en audiencia por S. E. el Jefe del Estado, el contralmirante, don Indalecio Nuñez Iglesias...

Podemos atender cualquier encargo sobre publicidad que usted nos haga. Llame para ello a los teléfonos 13-88 y 13-71.

REUNION DE LA COMISION DE FIESTAS
Se reunió ayer la Comisión de Fiestas. Se leyó un avance del programa, que no se aprobó definitivamente pues faltan algunos detalles acerca del mismo.

Traspaso negocio
en La Coruña, de ventas a plazos, con cartera de seguro de enfermedad y popular de vida, por tener que ausentarme. Gran porvenir y con amplias facilidades de pago. Informar: Apartado, 276.—La Coruña.

Academia de Corte y Confección
Durrán de González
El sistema más nuevo y elegante. No tiene rival. El éxito de sus alumnas acredita su popularidad. Plaza de las Angustias, 99-1. FERROL

¿Quiere V. comer bien?
Cantón, 54 y Canalejas, 42 Teléfono 1213
Visite el Restaurante "FORNOS" EL FERROL DEL CAUDILLO

PARA TEMPORADA DE VERANO
LA PILARICA
(LA REINA DEL VESTIR)
Presentará esta temporada, los mayores y mas seleccionados surtidos, en trajes de todas clases, Americanas Sport Caballeros, Pantalones, Camisas, Rebecas, Chaquetas, Faldas señoras y cuanto esté relacionado en Prendas señoras, caballeros y niños. A precios como nunca tan interesantes.

M. Riego y Cia S. L.
Teja plana alicantina
Primera calidad, sobre muelle Ferrol. Suministros en general para la construccion. Doiores, 59.—Teléfono, 2528.—FERROL

Laboratorio del Dr. Daporta Gonzalez
ANALISIS - TRANSFUSIONES DE SANGRE
SERVICIO AUTORIZADO OFICIALMENTE
Rúa del Villar 66 Teléfono 1583 SANTIAGO DE COMPOSTELA

Se trató de la recaudación para hacerla más intensa, rogando a los vecinos que han recibido la circular se apresuren a enviar su donativo a fin de conocer la cantidad con que se contribuye, sin contar el comercio, entidades, etc., que no han enviado su suscripción.

Habrán gran número de verbenas, para los diversos barrios de la ciudad. En la reunión reñó el acostumbrado entusiasmo.

Sillas y coches niños
Lo que a usted pueda antojarsele, están en Casa SIGMA, Sagasta, 14 y 16.—FERROL. Facilidades pago.

GRUPO ESCOLAR IBÁÑEZ MARTÍN
REUNION DE LA JUNTA DE COOPERACION
Se convoca a los padres o tutores de los alumnos que cursan sus estudios en el Grupo Escolar Ibáñez Martín a la reunión reglamentaria del final de curso, que tendrá lugar en el salón de la Biblioteca de dicho Centro mañana, sábado, a las tres de la tarde.

Dada la importancia de los asuntos a tratar y teniendo en cuenta que no vale alegar ignorancia o desacuerdo con las decisiones tomadas cuando llegue el momento de poner éstas en práctica, se encarece la asistencia.

Como un Príncipe
de cómodo y confortable, irá su criatura, en un coche o silla de Casa SIGMA, Sagasta, 14 y 16 FERROL

II CONCURSO DEL PLAN NACIONAL DE FORMACION
UNA ACLARACION
En la nota facilitada ayer, sobre el II Congreso del Plan Nacional de Formación se hacía constar, por error, que la Escuela de las Falanges Juveniles de Franco de El Ferrol del Caudillo se había clasificada en sexto lugar, cuando en realidad el lugar que le correspondió fue el quinto, entre 46 Escuelas participantes representantes de las diversas provincias españolas.

Podemos atender cualquier encargo sobre publicidad que usted nos haga. Llame para ello a los teléfonos 13-88 y 13-71.

REUNION DE LA COMISION DE FIESTAS
Se reunió ayer la Comisión de Fiestas. Se leyó un avance del programa, que no se aprobó definitivamente pues faltan algunos detalles acerca del mismo.

Traspaso negocio
en La Coruña, de ventas a plazos, con cartera de seguro de enfermedad y popular de vida, por tener que ausentarme. Gran porvenir y con amplias facilidades de pago. Informar: Apartado, 276.—La Coruña.

Sanatorio Quirúrgico de San Lorenzo
EN SANTIAGO DE GALICIA
Directores: Los profesores de la Facultad de Medicina Dr. ALSINA y Dr. ANTONIO DE LA RIVA. Dr. Alsina Teléfono, 1125 Sanatorio Teléfono, 1006 Dr. Martínez de la Riva, 1424

¿Quiere V. comer bien?
Cantón, 54 y Canalejas, 42 Teléfono 1213
Visite el Restaurante "FORNOS" EL FERROL DEL CAUDILLO

PARA TEMPORADA DE VERANO
LA PILARICA
(LA REINA DEL VESTIR)
Presentará esta temporada, los mayores y mas seleccionados surtidos, en trajes de todas clases, Americanas Sport Caballeros, Pantalones, Camisas, Rebecas, Chaquetas, Faldas señoras y cuanto esté relacionado en Prendas señoras, caballeros y niños. A precios como nunca tan interesantes.

M. Riego y Cia S. L.
Teja plana alicantina
Primera calidad, sobre muelle Ferrol. Suministros en general para la construccion. Doiores, 59.—Teléfono, 2528.—FERROL

Laboratorio del Dr. Daporta Gonzalez
ANALISIS - TRANSFUSIONES DE SANGRE
SERVICIO AUTORIZADO OFICIALMENTE
Rúa del Villar 66 Teléfono 1583 SANTIAGO DE COMPOSTELA

Se trató de la recaudación para hacerla más intensa, rogando a los vecinos que han recibido la circular se apresuren a enviar su donativo a fin de conocer la cantidad con que se contribuye, sin contar el comercio, entidades, etc., que no han enviado su suscripción.

Habrán gran número de verbenas, para los diversos barrios de la ciudad. En la reunión reñó el acostumbrado entusiasmo.

Sillas y coches niños
Lo que a usted pueda antojarsele, están en Casa SIGMA, Sagasta, 14 y 16.—FERROL. Facilidades pago.

GRUPO ESCOLAR IBÁÑEZ MARTÍN
REUNION DE LA JUNTA DE COOPERACION
Se convoca a los padres o tutores de los alumnos que cursan sus estudios en el Grupo Escolar Ibáñez Martín a la reunión reglamentaria del final de curso, que tendrá lugar en el salón de la Biblioteca de dicho Centro mañana, sábado, a las tres de la tarde.

Dada la importancia de los asuntos a tratar y teniendo en cuenta que no vale alegar ignorancia o desacuerdo con las decisiones tomadas cuando llegue el momento de poner éstas en práctica, se encarece la asistencia.

Como un Príncipe
de cómodo y confortable, irá su criatura, en un coche o silla de Casa SIGMA, Sagasta, 14 y 16 FERROL

II CONCURSO DEL PLAN NACIONAL DE FORMACION
UNA ACLARACION
En la nota facilitada ayer, sobre el II Congreso del Plan Nacional de Formación se hacía constar, por error, que la Escuela de las Falanges Juveniles de Franco de El Ferrol del Caudillo se había clasificada en sexto lugar, cuando en realidad el lugar que le correspondió fue el quinto, entre 46 Escuelas participantes representantes de las diversas provincias españolas.

Podemos atender cualquier encargo sobre publicidad que usted nos haga. Llame para ello a los teléfonos 13-88 y 13-71.

REUNION DE LA COMISION DE FIESTAS
Se reunió ayer la Comisión de Fiestas. Se leyó un avance del programa, que no se aprobó definitivamente pues faltan algunos detalles acerca del mismo.

Traspaso negocio
en La Coruña, de ventas a plazos, con cartera de seguro de enfermedad y popular de vida, por tener que ausentarme. Gran porvenir y con amplias facilidades de pago. Informar: Apartado, 276.—La Coruña.

Sanatorio Quirúrgico de San Lorenzo
EN SANTIAGO DE GALICIA
Directores: Los profesores de la Facultad de Medicina Dr. ALSINA y Dr. ANTONIO DE LA RIVA. Dr. Alsina Teléfono, 1125 Sanatorio Teléfono, 1006 Dr. Martínez de la Riva, 1424

¿Quiere V. comer bien?
Cantón, 54 y Canalejas, 42 Teléfono 1213
Visite el Restaurante "FORNOS" EL FERROL DEL CAUDILLO

PARA TEMPORADA DE VERANO
LA PILARICA
(LA REINA DEL VESTIR)
Presentará esta temporada, los mayores y mas seleccionados surtidos, en trajes de todas clases, Americanas Sport Caballeros, Pantalones, Camisas, Rebecas, Chaquetas, Faldas señoras y cuanto esté relacionado en Prendas señoras, caballeros y niños. A precios como nunca tan interesantes.

M. Riego y Cia S. L.
Teja plana alicantina
Primera calidad, sobre muelle Ferrol. Suministros en general para la construccion. Doiores, 59.—Teléfono, 2528.—FERROL

Laboratorio del Dr. Daporta Gonzalez
ANALISIS - TRANSFUSIONES DE SANGRE
SERVICIO AUTORIZADO OFICIALMENTE
Rúa del Villar 66 Teléfono 1583 SANTIAGO DE COMPOSTELA

Se trató de la recaudación para hacerla más intensa, rogando a los vecinos que han recibido la circular se apresuren a enviar su donativo a fin de conocer la cantidad con que se contribuye, sin contar el comercio, entidades, etc., que no han enviado su suscripción.

Habrán gran número de verbenas, para los diversos barrios de la ciudad. En la reunión reñó el acostumbrado entusiasmo.

Sillas y coches niños
Lo que a usted pueda antojarsele, están en Casa SIGMA, Sagasta, 14 y 16.—FERROL. Facilidades pago.

GRUPO ESCOLAR IBÁÑEZ MARTÍN
REUNION DE LA JUNTA DE COOPERACION
Se convoca a los padres o tutores de los alumnos que cursan sus estudios en el Grupo Escolar Ibáñez Martín a la reunión reglamentaria del final de curso, que tendrá lugar en el salón de la Biblioteca de dicho Centro mañana, sábado, a las tres de la tarde.

Dada la importancia de los asuntos a tratar y teniendo en cuenta que no vale alegar ignorancia o desacuerdo con las decisiones tomadas cuando llegue el momento de poner éstas en práctica, se encarece la asistencia.

Como un Príncipe
de cómodo y confortable, irá su criatura, en un coche o silla de Casa SIGMA, Sagasta, 14 y 16 FERROL

II CONCURSO DEL PLAN NACIONAL DE FORMACION
UNA ACLARACION
En la nota facilitada ayer, sobre el II Congreso del Plan Nacional de Formación se hacía constar, por error, que la Escuela de las Falanges Juveniles de Franco de El Ferrol del Caudillo se había clasificada en sexto lugar, cuando en realidad el lugar que le correspondió fue el quinto, entre 46 Escuelas participantes representantes de las diversas provincias españolas.

Podemos atender cualquier encargo sobre publicidad que usted nos haga. Llame para ello a los teléfonos 13-88 y 13-71.

REUNION DE LA COMISION DE FIESTAS
Se reunió ayer la Comisión de Fiestas. Se leyó un avance del programa, que no se aprobó definitivamente pues faltan algunos detalles acerca del mismo.

Traspaso negocio
en La Coruña, de ventas a plazos, con cartera de seguro de enfermedad y popular de vida, por tener que ausentarme. Gran porvenir y con amplias facilidades de pago. Informar: Apartado, 276.—La Coruña.

Sanatorio Quirúrgico de San Lorenzo
EN SANTIAGO DE GALICIA
Directores: Los profesores de la Facultad de Medicina Dr. ALSINA y Dr. ANTONIO DE LA RIVA. Dr. Alsina Teléfono, 1125 Sanatorio Teléfono, 1006 Dr. Martínez de la Riva, 1424

¿Quiere V. comer bien?
Cantón, 54 y Canalejas, 42 Teléfono 1213
Visite el Restaurante "FORNOS" EL FERROL DEL CAUDILLO

PARA TEMPORADA DE VERANO
LA PILARICA
(LA REINA DEL VESTIR)
Presentará esta temporada, los mayores y mas seleccionados surtidos, en trajes de todas clases, Americanas Sport Caballeros, Pantalones, Camisas, Rebecas, Chaquetas, Faldas señoras y cuanto esté relacionado en Prendas señoras, caballeros y niños. A precios como nunca tan interesantes.

M. Riego y Cia S. L.
Teja plana alicantina
Primera calidad, sobre muelle Ferrol. Suministros en general para la construccion. Doiores, 59.—Teléfono, 2528.—FERROL

Laboratorio del Dr. Daporta Gonzalez
ANALISIS - TRANSFUSIONES DE SANGRE
SERVICIO AUTORIZADO OFICIALMENTE
Rúa del Villar 66 Teléfono 1583 SANTIAGO DE COMPOSTELA

Lista general del sorteo celebrado ayer
MADRID, 5.—Relación de los números y poblaciones a que han correspondido los quince premios mayores correspondientes al sorteo de la Lotería Nacional celebrado en el día de hoy.

PRIMER PREMIO, número 18.271 (dieciocho mil doscientos setenta y uno) premiado con 7.500.000 pesetas, ha correspondido a Madrid.

SEGUNDO PREMIO, número 17.651 (diecisiete mil seiscientos cincuenta y uno) premiado con tres millones de pesetas, ha correspondido a Barcelona.

TERCER PREMIO, número 1.929 (mil novecientos veinte y nueve) premiado con 1.500.000 pesetas, ha correspondido a Valencia.

PREMIADOS CON 30.000 PESETAS
148 475 114 948 240
2.444 (dos mil cuatrocientos cuarenta y cuatro), Huelva, Villafranca del Panadés.

UNIDAD, DECENA, CENTENA
153 249 298 648 360 405 255 515 571
406 468 593 861 651 735 567 785 893
902 421 135 375 143

II CONCURSO DEL PLAN NACIONAL DE FORMACION
UNA ACLARACION
En la nota facilitada ayer, sobre el II Congreso del Plan Nacional de Formación se hacía constar, por error, que la Escuela de las Falanges Juveniles de Franco de El Ferrol del Caudillo se había clasificada en sexto lugar, cuando en realidad el lugar que le correspondió fue el quinto, entre 46 Escuelas participantes representantes de las diversas provincias españolas.

Podemos atender cualquier encargo sobre publicidad que usted nos haga. Llame para ello a los teléfonos 13-88 y 13-71.

REUNION DE LA COMISION DE FIESTAS
Se reunió ayer la Comisión de Fiestas. Se leyó un avance del programa, que no se aprobó definitivamente pues faltan algunos detalles acerca del mismo.

Traspaso negocio
en La Coruña, de ventas a plazos, con cartera de seguro de enfermedad y popular de vida, por tener que ausentarme. Gran porvenir y con amplias facilidades de pago. Informar: Apartado, 276.—La Coruña.

Sanatorio Quirúrgico de San Lorenzo
EN SANTIAGO DE GALICIA
Directores: Los profesores de la Facultad de Medicina Dr. ALSINA y Dr. ANTONIO DE LA RIVA. Dr. Alsina Teléfono, 1125 Sanatorio Teléfono, 1006 Dr. Martínez de la Riva, 1424

¿Quiere V. comer bien?
Cantón, 54 y Canalejas, 42 Teléfono 1213
Visite el Restaurante "FORNOS" EL FERROL DEL CAUDILLO

PARA TEMPORADA DE VERANO
LA PILARICA
(LA REINA DEL VESTIR)
Presentará esta temporada, los mayores y mas seleccionados surtidos, en trajes de todas clases, Americanas Sport Caballeros, Pantalones, Camisas, Rebecas, Chaquetas, Faldas señoras y cuanto esté relacionado en Prendas señoras, caballeros y niños. A precios como nunca tan interesantes.

M. Riego y Cia S. L.
Teja plana alicantina
Primera calidad, sobre muelle Ferrol. Suministros en general para la construccion. Doiores, 59.—Teléfono, 2528.—FERROL

Laboratorio del Dr. Daporta Gonzalez
ANALISIS - TRANSFUSIONES DE SANGRE
SERVICIO AUTORIZADO OFICIALMENTE
Rúa del Villar 66 Teléfono 1583 SANTIAGO DE COMPOSTELA

Table with lottery results and financial data. Columns include 'BANCOS', 'MONOPOLIOS', 'NAVALES', 'ELECTRICAS', 'QUIMICAS', 'SIDERO-METAL', 'ALIMENTACION', 'CONSTRUCCIONES', 'MINERAS'. Rows list various numbers and their corresponding values.

# LETRAS EXTRANJERAS

## FLORENTINOS DE HOY

FLORENCIA, fines de junio de 1956.

DECIA Bandiera que la forma de una ciudad cambia más rápidamente que el corazón de los mortales, y no se equivocaba. Encontré a Florencia, después de nueve años, más cambiada que a los amigos florentinos. No sólo a Florencia, sino a toda Italia, en la que hasta la manera de interpretar la «Traviata» es muy diferente de la que yo conocía, en la que los dialectos han perdido su vigor de antaño a favor del idioma italiano, y en la que el espíritu del Norte está conquistando a toda la península, otorgando al hombre italiano de hoy aquellos rasgos de seriedad y pujante activismo cotidiano que caracterizaron hasta ahora a las ciudades de la Lombardía y del Piemonte. Puede afirmarse hoy, basados los años de la construcción del país, que asistimos a una segunda conquista de Italia por parte de los piemonteses; esta vez menos política que moral, menos militar que espiritual y social. La misma Nápoles, cuyos aspectos románticos ya no sobreviven sino en sus canciones y en las películas de De Sica y De Filippo, ha cambiado quizá más que cualquier otra ciudad italiana y, bajo sus manos de hechicero de su alcalde Lauro, se está transformando en uno de los centros más modernos y limpios de Europa. El espíritu del Norte ha llegado hasta allí, y cuando alcance Calabria y Sicilia, los italianos no tendrán ya la necesidad de emigrar.

Pero volvamos a Florencia, uno de los centros culturales de la península, y sin duda alguno de los más interesantes y más encantadoras del mundo. Cuando yo la visité por última vez en febrero de 1948, la guerra había dejado en ella rastros que parecían imborrables. Sus puertas habían sido voladas, excepción hecha con el Ponte Vecchio, muchos palacios, cerca del Arno, habían sido destruidos por las tropas germanas de Goebbels, y en la ciudad había perdido su encanto. Cuando yo la visité por última vez en febrero de 1948, la guerra había dejado en ella rastros que parecían imborrables. Sus puertas habían sido voladas, excepción hecha con el Ponte Vecchio, muchos palacios, cerca del Arno, habían sido destruidos por las tropas germanas de Goebbels, y en la ciudad había perdido su encanto.

Los centros culturales de la península, y sin duda alguno de los más interesantes y más encantadoras del mundo. Cuando yo la visité por última vez en febrero de 1948, la guerra había dejado en ella rastros que parecían imborrables. Sus puertas habían sido voladas, excepción hecha con el Ponte Vecchio, muchos palacios, cerca del Arno, habían sido destruidos por las tropas germanas de Goebbels, y en la ciudad había perdido su encanto. Cuando yo la visité por última vez en febrero de 1948, la guerra había dejado en ella rastros que parecían imborrables. Sus puertas habían sido voladas, excepción hecha con el Ponte Vecchio, muchos palacios, cerca del Arno, habían sido destruidos por las tropas germanas de Goebbels, y en la ciudad había perdido su encanto.

Los centros culturales de la península, y sin duda alguno de los más interesantes y más encantadoras del mundo. Cuando yo la visité por última vez en febrero de 1948, la guerra había dejado en ella rastros que parecían imborrables. Sus puertas habían sido voladas, excepción hecha con el Ponte Vecchio, muchos palacios, cerca del Arno, habían sido destruidos por las tropas germanas de Goebbels, y en la ciudad había perdido su encanto. Cuando yo la visité por última vez en febrero de 1948, la guerra había dejado en ella rastros que parecían imborrables. Sus puertas habían sido voladas, excepción hecha con el Ponte Vecchio, muchos palacios, cerca del Arno, habían sido destruidos por las tropas germanas de Goebbels, y en la ciudad había perdido su encanto.

Los centros culturales de la península, y sin duda alguno de los más interesantes y más encantadoras del mundo. Cuando yo la visité por última vez en febrero de 1948, la guerra había dejado en ella rastros que parecían imborrables. Sus puertas habían sido voladas, excepción hecha con el Ponte Vecchio, muchos palacios, cerca del Arno, habían sido destruidos por las tropas germanas de Goebbels, y en la ciudad había perdido su encanto. Cuando yo la visité por última vez en febrero de 1948, la guerra había dejado en ella rastros que parecían imborrables. Sus puertas habían sido voladas, excepción hecha con el Ponte Vecchio, muchos palacios, cerca del Arno, habían sido destruidos por las tropas germanas de Goebbels, y en la ciudad había perdido su encanto.

Los centros culturales de la península, y sin duda alguno de los más interesantes y más encantadoras del mundo. Cuando yo la visité por última vez en febrero de 1948, la guerra había dejado en ella rastros que parecían imborrables. Sus puertas habían sido voladas, excepción hecha con el Ponte Vecchio, muchos palacios, cerca del Arno, habían sido destruidos por las tropas germanas de Goebbels, y en la ciudad había perdido su encanto. Cuando yo la visité por última vez en febrero de 1948, la guerra había dejado en ella rastros que parecían imborrables. Sus puertas habían sido voladas, excepción hecha con el Ponte Vecchio, muchos palacios, cerca del Arno, habían sido destruidos por las tropas germanas de Goebbels, y en la ciudad había perdido su encanto.

# LITERATURA

## “En el cielo nos veremos”, por JOSÉ VICENTE TORRENTE

JOSÉ Vicente Torrente publicó su primera novela «IV Grupo 75/27» hace aproximadamente diez años. Después, un largo período de silencio. El escritor entregado a otras ocupaciones profesionales, dejó pasar este lapso antes de decidirse a escribir otra obra de ficción. Cualquiera que haya sido las causas de su inactividad en el terreno de creación literaria, esta distancia entre la primera y la segunda novela, podría proponerse como una de las más prudentes reglas de la preceptiva del novelista: el caso de que esta preceptiva existiera o tuviese posibilidad de existir. Una primera novela suelta ser un intento prematuro y rara vez logrado. Hay casos excepcionales. Para mí, el más sorprendente es el de «Los Buddenbrook», esa novela perfectamente construida, llena de sentido y escrita en un estilo cuajado por Tomás Mann a los veintinueve años. Pero lo más natural y lo más corriente es que las primeras novelas se nos ofrezcan como frutos anágrafos. El novelista escribe prematuramente su primera obra como un homenaje a su vocación, que pugna por realizarse, y premia por un doble estímulo: en primer lugar la necesidad de liberarse de influencias, de incertidumbres y de la primera interrogación, por lo general, ingenua y errónea, de la vida en torno, y en segundo lugar, el deseo de medir las propias fuerzas. Pero, para una segunda novela al escritor, si no se impaciente, debe contar con un factor que solamente le proporciona el tiempo: experiencia, tanto de la vida como de lecturas. Por la falta de experiencia, muchos narradores jóvenes, aun algunos muy bien dotados repiten una y otra vez un tema, con variantes formales; insisten en los mismos problemas, reiteran una concepción sin madurar de la vida. Por eso yo creo necesario hacer un estudio de un personaje que puede juzgarse como un autor de esta larga espera de José Vicente Torrente para escribir «En el cielo nos veremos» (1).

Se revela Torrente como un narrador fácil y seguro, que sabe siempre adonde va y que no vacila en la elección del camino más directo. Se diría que a la hora de ponerse a contar su historia, no tenía planteado ningún problema de procedimiento. No se advierte la menor vacilación. Sigue la línea cronológica de la existencia de un personaje desde su niñez hasta la hora de su muerte, después de muchos años de vida aventurera. Como fórmula narrativa, parece a primera vista la más fácil, sobre todo, si la comparamos con otras de composición enrevesada. Pero no es así; a pesar de su simplicidad, a causa de ella tiene el riesgo de llevar al relato a una zona de monotonía. Orrente ha sabido evitar este peligro con la variedad de los temas, con la multiplicidad de escenarios sobria y descriptivos, con la viva pintura de la acción, y, sobre todo, con la visión sintetizada de los episodios, desnuda de farrago literario y de consideraciones inútiles.

El protagonista de «En el cielo nos veremos», Benito Paul Sánchez, es una mezcla fortunada del pícaro y del aventurero. La evocación de su infancia tiene el corte clásico de género. Benito nace en un mísero hogar de pastores. Su padre muere siendo él niño, y su madre, una buena mujer, sufrida y abnegada, lucha contra la miseria para sacar a los hijos adelante. Benito pasa hambre y recibe grandes palizas de su padrastro. Los años, con las penas, son los maestros de la vida de Benito. En los malos momentos de la vida queda perfectamente situado en el cuadro tradicional con su torpe de tintas sombrías. Como todos los pícaros encuentra también la oportunidad de llevar su vida por el buen camino. El párroco de su pueblo, compadecido de él, le toma bajo su amparo y lo manda a estudiar a un seminario. Un mal paso con una muchacha, familiar de su protector, le impulsa a abandonar sus estudios y huir a lo que le deparó la suerte. Se trata del se-

(1) Ediciones Destino, Barcelona.

minario en unión de otro compañero. Ambos dejan a sus espaldas un mal recuerdo. Los dos fugitivos atraviesan España, pasan a Francia y allí, logran embarcar para América, con el pensamiento de emprenderse en las obras del canal de Panamá, entonces en construcción. Ejercen los más variados oficios, cometen algunas travesuras, pasan penalidades sin cuento. El carácter de Benito se va endureciendo. Su ambición, el deseo de enriquecerse, es el móvil de todos sus actos. No piensa en otra cosa que en hacerse millonario y regresar triunfador a su pueblo. Al llegar al Caribe, el pícaro, ingenioso y fértil en recursos, da paso al aventurero de gran porte. Por la rudeza de su carácter, y por el valor que demuestra, por su fincamento, y por la resistencia a las penalidades, se convierte en jefe de una expedición que va a descubrir un tipo de raza. Le faltó un ideal para haber sido un verdadero héroe.

Los negocios de Benito prosperan rápidamente y acaban poniendo en sus manos las riquezas que tanto desea. Pero la prurritud no quiere decir felicidad. Cada paso que adelanta en el camino de su fortuna le supone un lance extraordinario, un esfuerzo inhumano, o le exige sacrificios que él realiza sin vacilar, aunque se trate de su propio compañero de andanza, a quien abandona en trances de desesperación, para castigar una pequeña parte de sus ahorros. Necesita de todo su dinero para desarrollar sus planes, para poder emprender nuevos negocios en gran escala. Da obre del canal pasa a ladero, luego a espaldas. Cuando reúne una suma suficiente adquiere una pequeña embarcación para contratar y transportar trabajadores al canal. En esta trata de obreros, borbando el continuo la legalidad, obtiene grandes beneficios. Su navegación por entre las islas del Caribe, en busca de mercadería humana, está llena de peripecias, de escollos difíciles de sortear y de sucesos sangrientos. Más tarde emprende la ruta del Norte, en busca de más amplios espacios a sus hazafas, y acaba convirtiéndose en proveedor de las tropas de Pancho Villa. Las mejores páginas de la novela son éstas en que describe las luchas de los revolucionarios mexicanos en estampas rebosantes de vida y color. Benito expone muchas veces su vida en la tarea de suministrar armas y víveres a las intendencias de las guerrillas.

Quizá la última parte, con el regreso a su patria del aventurero enriquecido, sea la menos interesante de la novela, a pesar de su claro sentido de ejemplaridad. El pueblo, recordando las circunstancias de su huida, recibe hostilmente a Benito. Ni su misma madre, a cuyos pies viene a poner sus tesoros, quiere verle. Comprende al fin que el dinero no lo es todo en la vida; el poder y la educación del oro no le tranquilizan la conciencia ni le garantizan la felicidad. La filosofía materialista y egocéntrica que justificaba sus actos en tanto luchaba por hacerse rico, se desmorona cuando se ve inculc en su existencia de millonario rico. La soledad y la sensación de fracaso le humanizan, y en la última etapa de su vida, arrepietido de sus pasadas villanías y vuelto a la fe religiosa de su infancia, el antiguo pícaro cambia radicalmente y se entrega a obras de caridad. Esta transformación queda hábilmente insinuada al término del relato, cuando todo el mundo piensa que el autor propo Benito. A mi entender, aquí debió el autor poner el punto final a la novela. Le añade, sin embargo, un epílogo explicativo de la conversión del héroe y la transcripción literal de su testamento, extremos que desde el punto de vista de la economía de la narración son innecesarios.

«En el cielo nos veremos» es una amena novela de aventuras con calidad literaria. José Vicente Torrente tiene una específica aptitud para este género, tan y cultivado en la literatura española; aptitud acrecentada por su inventiva infatigable, su estilo fluente y desenfadado, su facilidad para la descripción y su fino sentido del humor.

Manuel G. CEREZALES

# LA VIDA LITERARIA

SALVADOR ESPRIU

NOTICIA de Barcelona: está próxima a entrar en prensa la «Historia de Esthers», de Salvador Espriu. Resulta penoso tener que preguntarse si el lector sabe quién es Salvador Espriu. Si la información con el Extraño produce a veces ignorancias asombrosas, la inconsciencia de los españoles entre sí es sencillamente inconcebible. Don Marcelino Menéndez y Pelayo, que dio forma a su pensamiento sobre el particular escribiendo y leyendo en catalán su famoso discurso de Barcelona ante la Reina Regente; don Miguel de Unamuno, que no consentía en llamar español culto al que no fuera capaz de entender las diversas literaturas hispánicas en su propio vehículo lingüístico, siguen estando solos. Nada, siente curiosidad, y no digamos amor, por las variedades idiomáticas de España ni por sus frutos literarios.

Así puede ocurrir que no lleguen a media docena quienes en Madrid sepan quién es Salvador Espriu, una de las cabezas mejor organizadas del país, uno de los escritores en quienes la profundidad y el rigor del concepto y el sentido de la belleza formal encuentran un equilibrio absolutamente perfecto.

## Convocatoria del premio «Adonais» de poesía

La Editorial Rialp, S. A., convoca el Premio Adonais de poesía, anualmente, para jóvenes poetas españoles e hispanoamericanos, con arreglo a las siguientes bases:

1. Podrán concurrir a este premio los poetas españoles e hispanoamericanos, a excepción de aquellos que ya lo hayan obtenido en años anteriores.

2. La convocatoria constará de un premio de 5.000 pesetas y dos accésitos de 1.000 pesetas cada uno, y los tres libros inéditos que sean merecedores de ello a juicio del Jurado.

3. La composición de éste se dará a conocer al publicarse el fallo.

4. Cada poeta sólo podrá presentar un original, que ha de ser inédito. La extensión de éste deberá ser aproximadamente la que corresponde a los volúmenes de la Colección Adonais, que suelen tener como máximo cien páginas en octavo menor.

5. Los originales se presentarán por duplicado, escritos a máquina, haciendo constar en ellos el nombre y domicilio del autor. Deben ser enviados antes del 15 de octubre próximo a nombre del director de la Colección Adonais, Ediciones Rialp, S. A., Preciados, 38, Madrid, indicando en el sobre «Para el Premio Adonais de poesía».

6. El Jurado emitirá su fallo dentro de los tres meses siguientes al día en que se termina el plazo de admisión de los originales.

7. La Colección Adonais se reserva el derecho de publicar la primera edición de los libros premiados.

En «Ariadna al laberinto grotesco», en la «Historia de Esthers» y, de seguro, en esta «Historia» que se anuncia, un mundo grotesco se pone en pie y echa a andar, cargado de significaciones trascendentes. Una burla inteligente y clarividente de la vida mediante una expresión depurada y de un buen gusto exquisito. No es Salvador Espriu un espíritu blando ni tierno ni conformista, sino todo lo contrario. En un amargo sarcasmo envuelve muchas de sus concepciones sus grandes muñecos, sus marionetas, sus faras presentan un mundo absurdo, que el dedo del poeta señala acuosativamente. No hay personaje de Espriu que, no transmita una clara profunda del ser y del existir. Y tanto, bien del no ser, la otra vertiente de la poesía de Espriu. La muerte es su gran tema, al que reiteradamente vuelve. Más de doscientos poemas de Espriu —en «Las Horas», en «Cementerio de Siner», en «Mrs. Death», en «El Caminante» y el «Muro», en «El Final del Laberinto»— acometen ese tema. Y lo acometen con una lucidez estruendosa. Cada uno de esos cinco libros arroja un haz de luz desde un ángulo distinto. Los cinco juntos iluminan del todo y para siempre el misterio.

A Espriu se une entrañablemente, deslealmente, quien una vez le lee. Luego, hay que seguir viendo por sus ojos, entendiendo con su inteligencia. Espriu es un tóxico del que ya no se libra uno. Ni hay para qué librarse. Por otra parte, el catalán en que escribe Espriu es diamantino: duro, brillante y cegador. Hay que conocer a maravilla esa lengua para llegar al fondo de poemas como Foix o como Espriu o incluso como el mismo Rilke. Pero una vez que se está blanco la corriente, entre el lector y el poeta ya no hay cortacircuitos. Y la lengua poética de Espriu despierta, para fascinarnos, su soberana hermosura, su concisión, su expresividad, su elegancia impecable.

La «Historia de Esthers» tendrá, sin duda, el mismo rigor intelectual, la misma reveladora claridad, la misma terrible ironía y, por supuesto, la ajustada expresión y la belleza absoluta de todos sus otros libros de poesía.

## JOSE AGUSTIN BOYTISOLO

El Premio Bosón, de poesía, ha ido este año a unos manos dignas. No cuesta ningún trabajo imaginarse cómo es el libro premiado cuando se conoce el libro anterior del mismo poeta, José Agustín Boytiso. Se llama «El libro del retorno». Rara vez se ha visto una poesía tan emocionante y tan contenida. El sollozo se lo traga el poeta y sigue mirando serenamente y hablando con sencillez. El poeta perdió a su madre cuando niño. La perdió de un modo trágico. En la juventud del poeta vuelve la madre. El



retorno. La madre está ahí, al lado de cada cosa. El poeta ha ido a buscarla en los pozos de la muerte, a las cárceles del olvido. La madre ha vuelto. Tiene el poeta que contarle tantas cosas ¡Hay tanto que recordar, de entonces y de después! El poeta habla tranquilamente con su madre.

El que lee es capaz de sentirlo, lo leerá con la respiración entrecortada, y la delicadeza, la ternura esenciales del poeta le sacudrán un instante y tendrá la sensación de un desgarro o de que tiran de él hacia abajo con una angustia oscura y, sin embargo, inexplicablemente consoladora. La voz, la media voz de un poeta tan verdadero tiene esta virtud de hacer del corazón del lector lo que él quiere. Dichosa Julia Gay, dolorosa fantasma un día, que ha vuelto a vivir gracias al hijo y al poeta, y esta vez para siempre, en los campos de estrellas de la poesía.

Carlos MARTINEZ BARBEITO

rácter histórico sobre el Impulsor y forjador de los cistercienses. Orden que tiene dos ramas: la de los monjes de la estricta observancia, vulgarmente llamados trapenses, a causa de la reforma implantada por el abba Rancé en el monasterio de la Trapa en el siglo XVIII; y los de la observancia común, llamados cistercienses simplemente.

En una obra breve, con su estilo lleno de interés y de vida, sabe darnos Merton los rasgos fundamentales de la figura de San Bernardo, tanto en su aspecto psicológico como espiritual. Así nos parecemos perfectamente del fin espíritu que quiso dar a esta orden religiosa, y del tipo de espiritualidad que representa dentro de la Iglesia.

Termina el trabajo con unos comentarios a la enciclopedia de Pio XII en el VIII centenario de la muerte de San Bernardo, y trata escribiendo textualmente el documento del Papa.

## LIBROS NUEVOS

Clark, que había desempeñado un puesto de mando en la Europa ocupada, tenía ya experiencia directa de los procedimientos empleados por los rusos en cuestión de negociaciones. Sin embargo, no esperaba hallarse ante el cúmulo de dificultades que supo oponer la Comisión norteamericana en lo que respecta al armisticio de Corea. Cuando se llega al armisticio —y conviene recordar que Eisenhower se comprometió en la campaña electoral a terminar aquella guerra— quedó a los aliados la impresión de haber conseguido algo endeble que en cualquier momento podría venirse abajo, y a los coreanos del Sur, la de haber sido sacrificados en beneficio de los intereses de los norteamericanos.

Este es lo que narra Clark en el libro al cual nos referimos. Juntamente con el anteriormente citado de Bradley constituye un documento interesante para el esclarecimiento de la historia contemporánea. —L. F. BANDIN.

Esta misma sinceridad de juicio le emplea al encargar los acontecimientos. Así, por ejemplo, no se soslayan en estas «Memorias» los inevitables roces de ingleses y americanos. Bradley se esfuerza en ser justo cuando se refiere a ellos y adopta una postura equitativa al exponer sus opiniones.

Son las «Memorias» ante todo la obra de un soldado. Las operaciones militares están admirablemente descritas y se completa su descripción con una serie de mapas que facilitan la perfecta comprensión del lector.

Bradley escribió sus «Memorias» años después de terminar la guerra, en esa etapa de tirantez internacional que todavía continúa. Refiriéndose a ella dice: «Después de varios años de guerra fría tenemos plena conciencia de que un esfuerzo militar no puede ser deslindado de sus objetivos políticos».

Claro ejemplo de esto lo tenemos en Corea. El entrecruzamiento de problemas políticos y militares fue puesto de relieve en la península coreana. A estos complicados problemas se refiere el general Mark W. Clark, comandante en jefe de las fuerzas de las Naciones Unidas en aquel país, en su libro «Del Danubio al Yalu».

Abarca este libro desde la época en que se inician las negociaciones, que es cuando Clark se hace cargo del mando, hasta la firma del armisticio. El motivo de los prisioneros norteamericanos en la isla de Koje, las diferentes fases de las negociaciones, la constante búsqueda de un difícil equilibrio que diese por igual satisfacción a las Naciones Unidas, a Washington y a Rhee, la organización de las fuerzas aliadas y del futuro ejército permanente de Corea del Sur, etc., son las materias a las que se refiere el libro, más denso y menos claro que las «Memorias» de Bradley.

En algunos pasajes, Clark parece preocupado por explicar las decisiones y actitudes a que le obligó su difícil misión. El libro resulta así tan espectacular como narrativo.

Clark, que había desempeñado un puesto de mando en la Europa ocupada, tenía ya experiencia directa de los procedimientos empleados por los rusos en cuestión de negociaciones. Sin embargo, no esperaba hallarse ante el cúmulo de dificultades que supo oponer la Comisión norteamericana en lo que respecta al armisticio de Corea. Cuando se llega al armisticio —y conviene recordar que Eisenhower se comprometió en la campaña electoral a terminar aquella guerra— quedó a los aliados la impresión de haber conseguido algo endeble que en cualquier momento podría venirse abajo, y a los coreanos del Sur, la de haber sido sacrificados en beneficio de los intereses de los norteamericanos.

Este es lo que narra Clark en el libro al cual nos referimos. Juntamente con el anteriormente citado de Bradley constituye un documento interesante para el esclarecimiento de la historia contemporánea. —L. F. BANDIN.

Esta misma sinceridad de juicio le emplea al encargar los acontecimientos. Así, por ejemplo, no se soslayan en estas «Memorias» los inevitables roces de ingleses y americanos. Bradley se esfuerza en ser justo cuando se refiere a ellos y adopta una postura equitativa al exponer sus opiniones.

Son las «Memorias» ante todo la obra de un soldado. Las operaciones militares están admirablemente descritas y se completa su descripción con una serie de mapas que facilitan la perfecta comprensión del lector.

Bradley escribió sus «Memorias» años después de terminar la guerra, en esa etapa de tirantez internacional que todavía continúa. Refiriéndose a ella dice: «Después de varios años de guerra fría tenemos plena conciencia de que un esfuerzo militar no puede ser deslindado de sus objetivos políticos».

Claro ejemplo de esto lo tenemos en Corea. El entrecruzamiento de problemas políticos y militares fue puesto de relieve en la península coreana. A estos complicados problemas se refiere el general Mark W. Clark, comandante en jefe de las fuerzas de las Naciones Unidas en aquel país, en su libro «Del Danubio al Yalu».

Abarca este libro desde la época en que se inician las negociaciones, que es cuando Clark se hace cargo del mando, hasta la firma del armisticio. El motivo de los prisioneros norteamericanos en la isla de Koje, las diferentes fases de las negociaciones, la constante búsqueda de un difícil equilibrio que diese por igual satisfacción a las Naciones Unidas, a Washington y a Rhee, la organización de las fuerzas aliadas y del futuro ejército permanente de Corea del Sur, etc., son las materias a las que se refiere el libro, más denso y menos claro que las «Memorias» de Bradley.

En algunos pasajes, Clark parece preocupado por explicar las decisiones y actitudes a que le obligó su difícil misión. El libro resulta así tan espectacular como narrativo.

una en ésta la gracia de los muchos divertidos incidentes que llaman sus páginas de animación y amenidad.

Poesía  
«EL EXTRAÑO»

Por Leopoldo de Luis.—Colección Agorá, Madrid.

LIBRO desesperado, «El extraño» lleva por lema unos versículos del Génesis: «Laborabis la tierra y no te dará su fuerza: errante y extranjero serás». El extraño es, pues, el hombre en el mundo. Criatura extraña en su propio mundo. Gran condena. De esa condición aranca la atormentada poesía de esta nueva obra de Leopoldo de Luis. Pero no cabe ninguna duda de que la extraneidad humana en el mundo y sus duras consecuencias inherentes se presentan aquí como un símbolo. Recordemos que uno de los primeros libros del poeta se titulaba «Húsped de un tiempo sombrío», y estaba referido a una determinada etapa histórica. El sentido de aquel título sigue vigente en casi todos los poemas de «El extraño», aunque el húsped de lo sombrío —el hombre—, sin perder su condición de errante y extranjero, se eleva ahora hasta universalizarse más universales, más trascendentes.

El poeta presenta al hombre en su mundo. Amanece, y ahí está Cain, frente a su sombra, en una tierra áspereamente caínica, ante un mar enemigo y bajo un cielo frío e indiferente. Es Cain, amamantado por leche de discordia, acuciado por su propia sangre de «soplo homicida». Maldito por los cuatro costados: «Amargo el pen, la libertad negada,—amor que es odio, paz que es turba guerra,—seco rencor que nunca olvida nada... El hombre, frente a un incierto destino de sombras enrojecidas. Mas, desterrado, termina por amar la tierra de su exilio.

Y la ama con desesperación, con un amor y con dientes: Esta tierra violenta, este destierro mío.—Lo defendido con uñas y con dientes.—Con rojos llantos y negro escalofrío—o ganaron mis gentes.— Detengámonos. La esperanza ha surgido. En ese último verso de la estrofa que acabamos de citar hay como el destino de una justificación, de un destino: «o ganaron mis gentes. Cain no está solo, e incluso puede redimirse en cuanto a su símbolo. Cain piensa en sus semejantes. Posee la tierra que sus gentes ganaron y la defiende con la esperanza puesta en sus hijos, en los que vendrán. El pensamiento es hermoso. Y lo encontramos expresado en otro poema: «Vamos a deshacer la guerra, vamos—centales, bajo una luz gloriosa— a salvar la estrofa de los hombres de los siglos».

«EL EXTRAÑO»

Por Leopoldo de Luis.—Colección Agorá, Madrid.

Creo que en lo que va dicho queda resumido el espíritu de este nuevo libro de Leopoldo de Luis, uno de los más intensos, acendrados, preocupados poetas españoles de postguerra. Su conciencia humana influye toda su obra, y en esta que comentamos se alza muy elevada y amplia. Su voz poética clama con acentos de intensidad poco frecuentes, con grandeza, mostrando que la poesía no es patrimonio de verificadores formales, sino caudal de los poetas. Mucho dolor hay en «El extraño», mucha desesperación; pero también hay esas ráfagas esperanzadas, luminosas, que salvan al hombre; las de su fe. Yo, por mi parte, le pediría a Leopoldo de Luis que insistiera más en esta vertiente iluminada de su canto y que amortiguara la otra, que corta las alas y entenebrece. Me gusta más verle levantando «los hijos como trozos de aurora», que no sumido en el laberinto de «soledad y penas».

Pablo CORBALAN

Religión  
«CONVERTIDOS DEL SIGLO XX»

Por F. Lolote, S. J.—Ed. Studium, Madrid.

TIENEN gran éxito entre los lectores todos los relatos de convertidos. En castellano circulan bastantes obras relatando la vida de muchos que se han convertido al catolicismo. Pero ninguna resulta tan completa como la que reseño.

En el primer tomo, que ahora sale a la luz, se consiguan las vidas de una serie de personas famosas en el campo de la cultura y del espíritu, como: el escritor ex comunista Douglas Hyde, el pintor P. Verkéde, el protagonista de la bomba atómica Takashi Nagai, Tomás Merton, el literato trapense, y Aleris Carré, el pensador y biólogo.

Indudablemente habrá de gustar a toda clase de lectores una obra como ésta, tan interesante y bien escrita, que resulta muchas veces la mejor apología de la religión católica al descubrirnos los misteriosos caminos por los que llegaron tan ilustres personas a la fe.

«SAN BERNARDO, EL ULTIMO DE LOS PADRES»

Por Th. Merton.—Ed. Rialp, Madrid.

YA es bien conocido en España este trapense, literato de fama en Norteamérica. La Colección Pájaros de libros de espiritualidad publica una obra de su

# El 1 % de la cosecha anual de vino ceden los feligreses de Sada de Sangüesa para reparar su iglesia parroquial

## Eficacia del movimiento cooperativista impulsado por un sacerdote de Navarra

PAMPLONA. (De nuestro corresponsal Jorge RIEGART.)

El párroco de Sada de Sangüesa, un pueblo de la zona media de Navarra, de exquisitos vinos, estaba frente a un problema de difícil solución: su iglesia parroquial había envejecido, se cuartaba la torre y había falta de una reparación general, muy costosa. Hizo, en principio, la vez haciendo todos los trabajos en las mismas condiciones que él dirigiera a la Diputación Foral, al Estado, pidiendo ayuda.

Pero las ayudas son simplemente ayudas y no soluciones totales al problema, que en Sada de Sangüesa era de auténtica cuantía. Y el párroco siguió con su preocupación, dándole vueltas a la cabeza sobre cómo resolvería el asunto.

«Con las cosas que se han hecho en este pueblo... ¡con esa riqueza que dan las viñas!... ¡con esa Cooperativa que costó tanto dinero!...»

El recuerdo de la Cooperativa le dio la luz de la solución a su problema: porque la Cooperativa, aunque levantada para unir todos los viticultores, unificar el tipo del vino, del pueblo y sacarles más rendimiento económico, se había hecho sin contar con el pago de dinero. La solución, empleada en los lugares de Navarra, en donde el modelo cooperativista (que fue impulsado por un sacerdote con verdadera visión moderna de lo social, don Alejo Elata) ha hecho grandes cosas des-

de hace más de cincuenta años, fué la siguiente: los viticultores cedieron anualmente el importe del 10 por 100 del valor de sus cosechas para amortizar al costo de la Cooperativa. Y así se amortizó.

El párroco se dijo y ha dicho a sus feligreses: «Si habéis estado dejando un 10 por 100 de vuestra cosecha para pagar la bodega que os sirve a vuestras fincas materiales de ganar más dinero y vivir mejor, ¿no dejaréis siquiera el uno por ciento para restaurar la parroquia, que es la casa de Dios, la casa de todos vosotros, la casa del espíritu?»

Razonan tanto sencillo, fácilmente comprensible para gentes sencillas también y de una gran fe, les ha llegado a lo hondo.

—Tiene razón el párroco —han dicho uno y otro, el pueblo entero.

Y le han contestado que sí. Que están dispuestos a ceder ese uno por ciento de la cosecha de uva de cada año, para que el párroco no tenga ese problema, que en definitiva es un problema de todos y que reconstruya la parroquia, que quede como debe quedar, que no se arrumbe la herencia que recibieron todos de sus antepasados.

Y le cura esta solución. Quizá, más que por la solución del problema económico, porque ha podido comprobar la fe sencilla y honda de sus feligreses, esas gentes de la zona media de Navarra, miembros de Sada de Sangüesa, que quizá han marcado una pauta a muchos otros sin darle importancia...

# La formación de los dirigentes, problema trascendental

(De «Journal de Genève».)

EL problema de las relaciones entre la técnica y la cultura se presenta todos los días ante los europeos. También en los Estados Unidos ha empezado a interesarse este problema, pero no lo enfocan, en absoluto, de la misma manera que nosotros.

En el desarrollo industrial, la especialización se ha convertido forzosamente en la condición indispensable para la eficacia. La división del trabajo se impone, y no se puede triunfar individual o colectivamente más que sometiendo a esta ley. En ningún sitio está esta verdad tan aceptada con tanto entusiasmo como en los Estados Unidos, donde se tiene una fe ciega en el experto. Sin embargo, la experiencia ha demostrado que si bien en su terreno el especialista es invencible, sus conocimientos son en cambio muy limitados en extensión y debe acudir al especialista vecino en cuanto se le presenta un problema que no está totalmente dentro del cuadro de su especialidad.

La conclusión ha sido que no basta con sumar especialistas para lograr un conjunto y que el jefe por lo menos debe elevarse por encima de los diversos departamentos. El problema de la formación de los dirigentes dentro de unas cuantas décadas que sobrepasen su competencia anterior se ha presentado, pues, como el más importante en esta última fase de la industrialización, a la que se ha llegado por una división cada vez mayor del trabajo.

Napoleón decía que hay que tratar las cuestiones de finanzas por consideraciones de finanzas y las cuestiones políticas por consideraciones de política; pero hoy, al contrario, se afirma que a partir de un cierto nivel el gran director debe estudiar los problemas financieros por consideraciones de política y las cuestiones de eficacia y rendimiento desde el ángulo de las preocupaciones humanas. Por esta razón la especialización no reza para los directores.

El europeo dirá que por encima de la información hay que buscar la cultura, es decir, un método del espíritu que permita estudiar lo particular dentro del conjunto. Esta es la tradición de la preparación europea de los hombres de élite.

También los americanos se han dado cuenta de que a cierto nivel el espíritu debe sobrepasar los departamentos de la especialización, pero su punto de partida es esencialmente práctico. Para el americano, lo único que interesa es la decisión que el dirigente debe tomar en un momento dado.

El europeo piensa en la cultura intelectual y los beneficios que puede reportar incluso para el hombre de acción. Pero en América el mismo término «cultura» tiene un sentido muy diferente al nuestro. Para unos, cultura equivale a educación cívica; la mayoría piensan que equivale a conocimientos generales más que a un ángulo de visión intelectual de las cosas.

Los Estados Unidos poseen una excelente enseñanza primaria y una serie de Universidades de primer orden, fundada la primera en la información y la segunda en la información; pero falta una enseñanza secundaria que dé mayor amplitud a los conocimientos.

Norteamérica se ha dado cuenta hoy de que la misma técnica tiene sus raíces en la ciencia pura y de que ha pasado la época en que el director había iniciado su trabajo barriendo el despacho de la empresa que unos años después llegaba a dirigir. La formación de estos dirigentes ha puesto un nuevo problema, y son varias las Universidades e Institutos técnicos que están intentando llenar este vacío. Porque, en definitiva, los países y los continentes se disputan la supremacía a través de sus dirigentes intelectuales y técnicos.

Entre los países que hoy no se interesan más que por los científicos y los técnicos, habrán transformado radicalmente la vida de los civiles.

Para basar esta afirmación, los cronistas militares americanos han citado algunas de las aplicaciones pacíficas a las que conducirá la aparición del proyectil intercontinental, de los cohetes a largo alcance y del satélite artificial de la Tierra. Hoy parecen afirmaciones atribuibles a la fantasía, pero los expertos más solventes aseguran que las veremos realizadas en breve. Las principales son las siguientes:

**AVIONES COMERCIALES QUE VOLARAN A 2.500 KILOMETROS POR HORA.** Aviones con motores de alas, que derivarán a la vez de los cohetes teleconducidos y de los cazas supersónicos a reacción.

**BASES COMERCIALES AERIAS.** Utilizando la energía nuclear o la energía solar, cruzarán de una manera permanente alrededor del planeta a gran altura. Los pasajeros los utilizarán como estaciones intermedias.

**LOS COHETES POSTALES LLEVARAN EL CORREO DE UN CONTINENTE A OTRO EN POCOS MINUTOS.** En el Laboratorio de Moffett Field, en California, maquetas de cohetes han volado a más de 16.000 kilómetros por hora. Han sido fotografiados a la luz de su propia incandescencia, como si se tratara de meteoros.

**LOS SATELITES ARTIFICIALES HARAN DE LA NAVEGACION AEREA UNA CIENCIA EXACTA.** Los satélites artificiales van a constituir el sistema ideal de referencias celestes para la orientación aérea. Los mismos aparatos sin piloto podrán guiarse de manera automática por la posición de los satélites.

Los científicos del aire creen que antes del fin de siglo el hombre podrá viajar fuera de la atmósfera terrestre a más de 160.000 kilómetros por hora.

Los ladrones austríacos roban en el MUSEO de la POLICIA

(De «Sunday Times».)

LOS ladrones austríacos han querido manifestar su actitud contra la Policía, y mientras se celebraba en Viena el Congreso de la Interpol (Organización Internacional de Policía), han penetrado en el Museo de la Policía de Graz y han robado los revólveres perfeccionados que se exponían allí.

La Prensa austríaca ha juzgado unánimemente que la Interpol no podía escoger un lugar más apropiado para la reunión de sus 55 delegados. Viena ha sido siempre famosa por sus malhechores, de gran actividad y mejor imaginación.

Una de las «vedettes» del hampa vienesa de antes de la guerra, José Bierbaum, fué el más habil ladrón en el arte de abrir cajas fuertes, y ahora gana grandes cantidades por sus consejos técnicos a los fabricantes de las cajas de caudales. Durante la guerra se encontraba en Inglaterra y era vigilado estrechamente por la Policía, puesto que había asegurado que en caso de invasión era capaz de abrir las cajas fuertes del Banco de Inglaterra si los alemanes le obligaban.

Después de la última guerra, Viena posee un nuevo tipo de aventureros, que se proponen ganar miles para atravesar el telón de acero. Su conocimiento de la situación de los campos de minas ha exasperado de tal manera a los húngaros, que han decidido cambiar el trazado de las alambreadas y los obstáculos que cubren la frontera occidental.

Los guías proponen a los que quieren una fuerte emoción dar un paseo por dentro del telón de acero húngaro por precios irrisorios. El viaje de ida costaba sólo doscientas pesetas.

Peró la Policía tiene el orgullo de haber descubierto que entre estos «turistas» se hallaba una banda que en los paracoches de sus coches pasaban 200 kilos de opio. La banda relacionada Marsella con el Medio Oriente, y anunció que había descubierto toda la organización, el jefe de la banda, un libanés, ha desaparecido.

va a quedar con el dinero ajeno. Si John Bull responde bien a este llamado, mucho serán los millones que pasen a ser manejados por el canciller del Echequer con el interés suficiente para pagar con creces ese 3 por 100 que supone la catarsis mensual de premios.

Conclusion: según el Gobierno, el porvenir económico del país depende en gran parte del factor suerte. Que John Bull encuentre o no atractivo el plan de los premium bonds (para nosotros lotería), es el quid de la cuestión.

El ciudadano no pierde, bien es verdad. Ahorra sus libras con opción a ganar sobre su depósito un fajo de billetes. No pierde si no los tocan, porque siempre puede retirar la suma que tiene invertida en las arcas nacionales. El Gobierno es, como normalmente suele ocurrir, el más favorecido, porque por un sistema legítimo se

samente eso. El Gobierno quiere dar una prueba de lealtad a sus aliados y no quiere tratar directamente con Rusia para no dejar asomar la sospecha de que quiere prescindir de los occidentales y perder su confianza. En esto tenía razón Dehler, si decir que bien menguada era su confianza si no resistía una conversación directa. Es posible que Rusia no la quiera. Es casi seguro que se escudará en la soberanía de Pak- kow, que es una ficción, pero que

# OPINIONES

## LA REPUBLICA, SITUACION DE PASO

Por SANTIAGO GALINDO HERRERO

EN la conmemoración del segundo aniversario de la República, el periódico izquierdista «La Tierra» decía: «Dos años de República. Dos años de dolor, de vergüenza, de ingominia. Dos años de muerte; dos años de terror, dos años de odio.» Este era el fundamento de la oposición a la República por aquellos vientos. A nadie le interesaba el nuevo régimen tal y como se constituyó. Alejandro Lerroux lo ha dicho desde la serenidad que supone la perspectiva histórica, con el peso de los años: «Cuando triunfó la República, más por abandono del enemigo que por esfuerzo inteligente y digno de sus partidarios, la democracia española padecía esa indigencia de hombres, hombres en el sentido jerárquico de la palabra: conductores, directores, Estado Mayor. La verdad es que si le faltaban directores, menos aún tenía la República muchas dispuestas a defenderla. Socialistas y anarquistas agrupaban a los núcleos numerosos que habían recorrido las calles el 14 de abril vitoreando a una situación que consideraban la única posibilidad para avanzar en el camino de sus objetivos. Este fué el triste signo de la primera República, lo fué de la segunda y lo será siempre en España de un régimen tal, por más que se le quiera vestir del color que sea, blanco, azul o amarillo. La República conservadora y burguesa, presidencialista o democrática, tiene, al igual que la Monarquía liberal, un fatal destino: el de remover los obstáculos que se oponen a regímenes socialistas y marxistas. He aquí por qué quienes siguen estas banderas, en la hora propicia se sienten partidarios de la República conservadora o de su primer escalón, la Monarquía liberal.

Inútilmente quiso anclarse la República en Alcalá Zamora, Miguel Maura, Santiago Alba, Melquíades Álvarez o Alejandro Lerroux, dirigidos por José María Gil Robles. Una fuerza extraña, irrefrenable, lo llevaba obligadamente a recorrer su inexorable camino. Los antiguos aliados de la vitorea se evaporaban ante el hecho de que no se les dejara realizar sus proyectos, después de haber colaborado en el régimen, cuya implantación sólo por ellos fué posible. El Aznárez que reprimió Casas Viejas habría luego de participar en la revolución de octubre de 1934, y aun incitar a ella meses antes, desde la tribuna del cine Pardiñas de Madrid, con estas palabras: «Es hora de dejarse de conversaciones estériles; es hora de abandonar la pura táctica de partido e incluso la táctica parlamentaria, que es de segundo orden en la situación actual. La barrera formidable republicana es la que tenemos que formar, y al frente de ella estamos nosotros: dispuestos a salir andando.» Barrera republicana, República victoriosa. «Revolución.» ¿Qué es lo que había pasado para que el democrático, el archiberrador Aznárez espelara hacia la insurrección armada? Sencillo, que el Poder había ido a manos del señor Lerroux y él quedaba fuera del juego de las fuerzas actuales y con influencia. Así eran hasta los republicanos intelectuales, como Manuel Aznárez. Capaces de aliarse con el diablo antes de abandonar el mando.

Algunos hablan de la posibilidad de una República o de Monarquía liberal, en la que el socialismo no marxista sirviera de contrapunto con otras organizaciones dispares. No sé; tal vez si se pudieran encontrar dirigentes dispuestos en principio a tal colaboración. Pero es seguro que la masa los empujaría hacia el marxismo, o creyéndose traicionados, se iría más hacia la izquierda. Evidentemente, el partido comunista español era extremadamente minoritario en 1936, pero después de esta fecha, merced a la influencia de Rusia —país que tenía y tiene interés directo en dominar sobre una nación mediterránea—, los escasos comunistas que había cobraron una importancia decisiva, y además se incorporaron a ellos todos aquellos a quienes no importa la etiqueta que adquieren, sino la influencia que consiguen. Recuérdense si no los grandes retratos de Marx, Lenin y Stalin presidiendo desde grandes cartelones los edificios públicos de Madrid, como la puerta de Alcalá.

Tampoco en cuenta, además, la forma en que la Internacional trabajó con la adulación a algunos dirigentes socialistas españoles. En los documentos recogidos acerca de la preparación del alzamiento revolucionario que el mismo año 1936 llevaría al poder a los comunistas, se señala como jefe supremo del Soviet español a Francisco Largo Caballero, a quien daban el sobrenombre de «Lenin español», y quien con motivo de la causa que se siguió por los sucesos de octubre de 1934, declaraba: «El fiscal dice que habiendo cooperado al advenimiento de la República, hoy no me interesa esta República. Exacto. Cooperamos para traer otra. No ésta.» La que él quería era la República roja.

Una lectura en la hora actual de los inscritos en la Sociedad de Amigos de la Unión Soviética de España proporcionaría muchas sorpresas y aclararía otras sobre gentes que por cobardía o solidaridad se prestaban a hacer el juego a Rusia. La F. U. E. universitaria estaba adscrita a la K. U. M. Sociedad Internacional Juvenil Comunista. A la revolución de Asturias contribuyó el Komintern con 350.000 rublos oro, y para el año 1935 envió 1.500.000 pesetas. Escuchemos a Dimitroff, principal encargado de los asuntos de España: «La potencia subversiva del proletariado español es enorme. Es el principal eslabón de la cadena europea. Sin él no existe cerco para encadenar a Europa. Indalecio Prieto habló de esto en su discurso del 1 de mayo de 1936, cuando reconoció que la inquietud que se notaba entre diversos elementos se debía más que al presente que se tenía delante, al futuro próximo que se adivinaba.

«Tampoco en cuenta, además, la forma en que la Internacional trabajó con la adulación a algunos dirigentes socialistas españoles. En los documentos recogidos acerca de la preparación del alzamiento revolucionario que el mismo año 1936 llevaría al poder a los comunistas, se señala como jefe supremo del Soviet español a Francisco Largo Caballero, a quien daban el sobrenombre de «Lenin español», y quien con motivo de la causa que se siguió por los sucesos de octubre de 1934, declaraba: «El fiscal dice que habiendo cooperado al advenimiento de la República, hoy no me interesa esta República. Exacto. Cooperamos para traer otra. No ésta.» La que él quería era la República roja.

Una lectura en la hora actual de los inscritos en la Sociedad de Amigos de la Unión Soviética de España proporcionaría muchas sorpresas y aclararía otras sobre gentes que por cobardía o solidaridad se prestaban a hacer el juego a Rusia. La F. U. E. universitaria estaba adscrita a la K. U. M. Sociedad Internacional Juvenil Comunista. A la revolución de Asturias contribuyó el Komintern con 350.000 rublos oro, y para el año 1935 envió 1.500.000 pesetas. Escuchemos a Dimitroff, principal encargado de los asuntos de España: «La potencia subversiva del proletariado español es enorme. Es el principal eslabón de la cadena europea. Sin él no existe cerco para encadenar a Europa. Indalecio Prieto habló de esto en su discurso del 1 de mayo de 1936, cuando reconoció que la inquietud que se notaba entre diversos elementos se debía más que al presente que se tenía delante, al futuro próximo que se adivinaba.

«Tampoco en cuenta, además, la forma en que la Internacional trabajó con la adulación a algunos dirigentes socialistas españoles. En los documentos recogidos acerca de la preparación del alzamiento revolucionario que el mismo año 1936 llevaría al poder a los comunistas, se señala como jefe supremo del Soviet español a Francisco Largo Caballero, a quien daban el sobrenombre de «Lenin español», y quien con motivo de la causa que se siguió por los sucesos de octubre de 1934, declaraba: «El fiscal dice que habiendo cooperado al advenimiento de la República, hoy no me interesa esta República. Exacto. Cooperamos para traer otra. No ésta.» La que él quería era la República roja.

Una lectura en la hora actual de los inscritos en la Sociedad de Amigos de la Unión Soviética de España proporcionaría muchas sorpresas y aclararía otras sobre gentes que por cobardía o solidaridad se prestaban a hacer el juego a Rusia. La F. U. E. universitaria estaba adscrita a la K. U. M. Sociedad Internacional Juvenil Comunista. A la revolución de Asturias contribuyó el Komintern con 350.000 rublos oro, y para el año 1935 envió 1.500.000 pesetas. Escuchemos a Dimitroff, principal encargado de los asuntos de España: «La potencia subversiva del proletariado español es enorme. Es el principal eslabón de la cadena europea. Sin él no existe cerco para encadenar a Europa. Indalecio Prieto habló de esto en su discurso del 1 de mayo de 1936, cuando reconoció que la inquietud que se notaba entre diversos elementos se debía más que al presente que se tenía delante, al futuro próximo que se adivinaba.

«Tampoco en cuenta, además, la forma en que la Internacional trabajó con la adulación a algunos dirigentes socialistas españoles. En los documentos recogidos acerca de la preparación del alzamiento revolucionario que el mismo año 1936 llevaría al poder a los comunistas, se señala como jefe supremo del Soviet español a Francisco Largo Caballero, a quien daban el sobrenombre de «Lenin español», y quien con motivo de la causa que se siguió por los sucesos de octubre de 1934, declaraba: «El fiscal dice que habiendo cooperado al advenimiento de la República, hoy no me interesa esta República. Exacto. Cooperamos para traer otra. No ésta.» La que él quería era la República roja.

Una lectura en la hora actual de los inscritos en la Sociedad de Amigos de la Unión Soviética de España proporcionaría muchas sorpresas y aclararía otras sobre gentes que por cobardía o solidaridad se prestaban a hacer el juego a Rusia. La F. U. E. universitaria estaba adscrita a la K. U. M. Sociedad Internacional Juvenil Comunista. A la revolución de Asturias contribuyó el Komintern con 350.000 rublos oro, y para el año 1935 envió 1.500.000 pesetas. Escuchemos a Dimitroff, principal encargado de los asuntos de España: «La potencia subversiva del proletariado español es enorme. Es el principal eslabón de la cadena europea. Sin él no existe cerco para encadenar a Europa. Indalecio Prieto habló de esto en su discurso del 1 de mayo de 1936, cuando reconoció que la inquietud que se notaba entre diversos elementos se debía más que al presente que se tenía delante, al futuro próximo que se adivinaba.

«Tampoco en cuenta, además, la forma en que la Internacional trabajó con la adulación a algunos dirigentes socialistas españoles. En los documentos recogidos acerca de la preparación del alzamiento revolucionario que el mismo año 1936 llevaría al poder a los comunistas, se señala como jefe supremo del Soviet español a Francisco Largo Caballero, a quien daban el sobrenombre de «Lenin español», y quien con motivo de la causa que se siguió por los sucesos de octubre de 1934, declaraba: «El fiscal dice que habiendo cooperado al advenimiento de la República, hoy no me interesa esta República. Exacto. Cooperamos para traer otra. No ésta.» La que él quería era la República roja.

Una lectura en la hora actual de los inscritos en la Sociedad de Amigos de la Unión Soviética de España proporcionaría muchas sorpresas y aclararía otras sobre gentes que por cobardía o solidaridad se prestaban a hacer el juego a Rusia. La F. U. E. universitaria estaba adscrita a la K. U. M. Sociedad Internacional Juvenil Comunista. A la revolución de Asturias contribuyó el Komintern con 350.000 rublos oro, y para el año 1935 envió 1.500.000 pesetas. Escuchemos a Dimitroff, principal encargado de los asuntos de España: «La potencia subversiva del proletariado español es enorme. Es el principal eslabón de la cadena europea. Sin él no existe cerco para encadenar a Europa. Indalecio Prieto habló de esto en su discurso del 1 de mayo de 1936, cuando reconoció que la inquietud que se notaba entre diversos elementos se debía más que al presente que se tenía delante, al futuro próximo que se adivinaba.

«Tampoco en cuenta, además, la forma en que la Internacional trabajó con la adulación a algunos dirigentes socialistas españoles. En los documentos recogidos acerca de la preparación del alzamiento revolucionario que el mismo año 1936 llevaría al poder a los comunistas, se señala como jefe supremo del Soviet español a Francisco Largo Caballero, a quien daban el sobrenombre de «Lenin español», y quien con motivo de la causa que se siguió por los sucesos de octubre de 1934, declaraba: «El fiscal dice que habiendo cooperado al advenimiento de la República, hoy no me interesa esta República. Exacto. Cooperamos para traer otra. No ésta.» La que él quería era la República roja.

Una lectura en la hora actual de los inscritos en la Sociedad de Amigos de la Unión Soviética de España proporcionaría muchas sorpresas y aclararía otras sobre gentes que por cobardía o solidaridad se prestaban a hacer el juego a Rusia. La F. U. E. universitaria estaba adscrita a la K. U. M. Sociedad Internacional Juvenil Comunista. A la revolución de Asturias contribuyó el Komintern con 350.000 rublos oro, y para el año 1935 envió 1.500.000 pesetas. Escuchemos a Dimitroff, principal encargado de los asuntos de España: «La potencia subversiva del proletariado español es enorme. Es el principal eslabón de la cadena europea. Sin él no existe cerco para encadenar a Europa. Indalecio Prieto habló de esto en su discurso del 1 de mayo de 1936, cuando reconoció que la inquietud que se notaba entre diversos elementos se debía más que al presente que se tenía delante, al futuro próximo que se adivinaba.

«Tampoco en cuenta, además, la forma en que la Internacional trabajó con la adulación a algunos dirigentes socialistas españoles. En los documentos recogidos acerca de la preparación del alzamiento revolucionario que el mismo año 1936 llevaría al poder a los comunistas, se señala como jefe supremo del Soviet español a Francisco Largo Caballero, a quien daban el sobrenombre de «Lenin español», y quien con motivo de la causa que se siguió por los sucesos de octubre de 1934, declaraba: «El fiscal dice que habiendo cooperado al advenimiento de la República, hoy no me interesa esta República. Exacto. Cooperamos para traer otra. No ésta.» La que él quería era la República roja.

Una lectura en la hora actual de los inscritos en la Sociedad de Amigos de la Unión Soviética de España proporcionaría muchas sorpresas y aclararía otras sobre gentes que por cobardía o solidaridad se prestaban a hacer el juego a Rusia. La F. U. E. universitaria estaba adscrita a la K. U. M. Sociedad Internacional Juvenil Comunista. A la revolución de Asturias contribuyó el Komintern con 350.000 rublos oro, y para el año 1935 envió 1.500.000 pesetas. Escuchemos a Dimitroff, principal encargado de los asuntos de España: «La potencia subversiva del proletariado español es enorme. Es el principal eslabón de la cadena europea. Sin él no existe cerco para encadenar a Europa. Indalecio Prieto habló de esto en su discurso del 1 de mayo de 1936, cuando reconoció que la inquietud que se notaba entre diversos elementos se debía más que al presente que se tenía delante, al futuro próximo que se adivinaba.

«Tampoco en cuenta, además, la forma en que la Internacional trabajó con la adulación a algunos dirigentes socialistas españoles. En los documentos recogidos acerca de la preparación del alzamiento revolucionario que el mismo año 1936 llevaría al poder a los comunistas, se señala como jefe supremo del Soviet español a Francisco Largo Caballero, a quien daban el sobrenombre de «Lenin español», y quien con motivo de la causa que se siguió por los sucesos de octubre de 1934, declaraba: «El fiscal dice que habiendo cooperado al advenimiento de la República, hoy no me interesa esta República. Exacto. Cooperamos para traer otra. No ésta.» La que él quería era la República roja.

Una lectura en la hora actual de los inscritos en la Sociedad de Amigos de la Unión Soviética de España proporcionaría muchas sorpresas y aclararía otras sobre gentes que por cobardía o solidaridad se prestaban a hacer el juego a Rusia. La F. U. E. universitaria estaba adscrita a la K. U. M. Sociedad Internacional Juvenil Comunista. A la revolución de Asturias contribuyó el Komintern con 350.000 rublos oro, y para el año 1935 envió 1.500.000 pesetas. Escuchemos a Dimitroff, principal encargado de los asuntos de España: «La potencia subversiva del proletariado español es enorme. Es el principal eslabón de la cadena europea. Sin él no existe cerco para encadenar a Europa. Indalecio Prieto habló de esto en su discurso del 1 de mayo de 1936, cuando reconoció que la inquietud que se notaba entre diversos elementos se debía más que al presente que se tenía delante, al futuro próximo que se adivinaba.

«Tampoco en cuenta, además, la forma en que la Internacional trabajó con la adulación a algunos dirigentes socialistas españoles. En los documentos recogidos acerca de la preparación del alzamiento revolucionario que el mismo año 1936 llevaría al poder a los comunistas, se señala como jefe supremo del Soviet español a Francisco Largo Caballero, a quien daban el sobrenombre de «Lenin español», y quien con motivo de la causa que se siguió por los sucesos de octubre de 1934, declaraba: «El fiscal dice que habiendo cooperado al advenimiento de la República, hoy no me interesa esta República. Exacto. Cooperamos para traer otra. No ésta.» La que él quería era la República roja.

Una lectura en la hora actual de los inscritos en la Sociedad de Amigos de la Unión Soviética de España proporcionaría muchas sorpresas y aclararía otras sobre gentes que por cobardía o solidaridad se prestaban a hacer el juego a Rusia. La F. U. E. universitaria estaba adscrita a la K. U. M. Sociedad Internacional Juvenil Comunista. A la revolución de Asturias contribuyó el Komintern con 350.000 rublos oro, y para el año 1935 envió 1.500.000 pesetas. Escuchemos a Dimitroff, principal encargado de los asuntos de España: «La potencia subversiva del proletariado español es enorme. Es el principal eslabón de la cadena europea. Sin él no existe cerco para encadenar a Europa. Indalecio Prieto habló de esto en su discurso del 1 de mayo de 1936, cuando reconoció que la inquietud que se notaba entre diversos elementos se debía más que al presente que se tenía delante, al futuro próximo que se adivinaba.

«Tampoco en cuenta, además, la forma en que la Internacional trabajó con la adulación a algunos dirigentes socialistas españoles. En los documentos recogidos acerca de la preparación del alzamiento revolucionario que el mismo año 1936 llevaría al poder a los comunistas, se señala como jefe supremo del Soviet español a Francisco Largo Caballero, a quien daban el sobrenombre de «Lenin español», y quien con motivo de la causa que se siguió por los sucesos de octubre de 1934, declaraba: «El fiscal dice que habiendo cooperado al advenimiento de la República, hoy no me interesa esta República. Exacto. Cooperamos para traer otra. No ésta.» La que él quería era la República roja.

Una lectura en la hora actual de los inscritos en la Sociedad de Amigos de la Unión Soviética de España proporcionaría muchas sorpresas y aclararía otras sobre gentes que por cobardía o solidaridad se prestaban a hacer el juego a Rusia. La F. U. E. universitaria estaba adscrita a la K. U. M. Sociedad Internacional Juvenil Comunista. A la revolución de Asturias contribuyó el Komintern con 350.000 rublos oro, y para el año 1935 envió 1.500.000 pesetas. Escuchemos a Dimitroff, principal encargado de los asuntos de España: «La potencia subversiva del proletariado español es enorme. Es el principal eslabón de la cadena europea. Sin él no existe cerco para encadenar a Europa. Indalecio Prieto habló de esto en su discurso del 1 de mayo de 1936, cuando reconoció que la inquietud que se notaba entre diversos elementos se debía más que al presente que se tenía delante, al futuro próximo que se adivinaba.

«Tampoco en cuenta, además, la forma en que la Internacional trabajó con la adulación a algunos dirigentes socialistas españoles. En los documentos recogidos acerca de la preparación del alzamiento revolucionario que el mismo año 1936 llevaría al poder a los comunistas, se señala como jefe supremo del Soviet español a Francisco Largo Caballero, a quien daban el sobrenombre de «Lenin español», y quien con motivo de la causa que se siguió por los sucesos de octubre de 1934, declaraba: «El fiscal dice que habiendo cooperado al advenimiento de la República, hoy no me interesa esta República. Exacto. Cooperamos para traer otra. No ésta.» La que él quería era la República roja.

Una lectura en la hora actual de los inscritos en la Sociedad de Amigos de la Unión Soviética de España proporcionaría muchas sorpresas y aclararía otras sobre gentes que por cobardía o solidaridad se prestaban a hacer el juego a Rusia. La F. U. E. universitaria estaba adscrita a la K. U. M. Sociedad Internacional Juvenil Comunista. A la revolución de Asturias contribuyó el Komintern con 350.000 rublos oro, y para el año 1935 envió 1.500.000 pesetas. Escuchemos a Dimitroff, principal encargado de los asuntos de España: «La potencia subversiva del proletariado español es enorme. Es el principal eslabón de la cadena europea. Sin él no existe cerco para encadenar a Europa. Indalecio Prieto habló de esto en su discurso del 1 de mayo de 1936, cuando reconoció que la inquietud que se notaba entre diversos elementos se debía más que al presente que se tenía delante, al futuro próximo que se adivinaba.

«Tampoco en cuenta, además, la forma en que la Internacional trabajó con la adulación a algunos dirigentes socialistas españoles. En los documentos recogidos acerca de la preparación del alzamiento revolucionario que el mismo año 1936 llevaría al poder a los comunistas, se señala como jefe supremo del Soviet español a Francisco Largo Caballero, a quien daban el sobrenombre de «Lenin español», y quien con motivo de la causa que se siguió por los sucesos de octubre de 1934, declaraba: «El fiscal dice que habiendo cooperado al advenimiento de la República, hoy no me interesa esta República. Exacto. Cooperamos para traer otra. No ésta.» La que él quería era la República roja.

Una lectura en la hora actual de los inscritos en la Sociedad de Amigos de la Unión Soviética de España proporcionaría muchas sorpresas y aclararía otras sobre gentes que por cobardía o solidaridad se prestaban a hacer el juego a Rusia. La F. U. E. universitaria estaba adscrita a la K. U. M. Sociedad Internacional Juvenil Comunista. A la revolución de Asturias contribuyó el Komintern con 350.000 rublos oro, y para el año 1935 envió 1.500.000 pesetas. Escuchemos a Dimitroff, principal encargado de los asuntos de España: «La potencia subversiva del proletariado español es enorme. Es el principal eslabón de la cadena europea. Sin él no existe cerco para encadenar a Europa. Indalecio Prieto habló de esto en su discurso del 1 de mayo de 1936, cuando reconoció que la inquietud que se notaba entre diversos elementos se debía más que al presente que se tenía delante, al futuro próximo que se adivinaba.

«Tampoco en cuenta, además, la forma en que la Internacional trabajó con la adulación a algunos dirigentes socialistas españoles. En los documentos recogidos acerca de la preparación del alzamiento revolucionario que el mismo año 1936 llevaría al poder a los comunistas, se señala como jefe supremo del Soviet español a Francisco Largo Caballero, a quien daban el sobrenombre de «Lenin español», y quien con motivo de la causa que se siguió por los sucesos de octubre de 1934, declaraba: «El fiscal dice que habiendo cooperado al advenimiento de la República, hoy no me interesa esta República. Exacto. Cooperamos para traer otra. No ésta.» La que él quería era la República roja.

Una lectura en la hora actual de los inscritos en la Sociedad de Amigos de la Unión Soviética de España proporcionaría muchas sorpresas y aclararía otras sobre gentes que por cobardía o solidaridad se prestaban a hacer el juego a Rusia. La F. U. E. universitaria estaba adscrita a la K. U. M. Sociedad Internacional Juvenil Comunista. A la revolución de Asturias contribuyó el Komintern con 350.000 rublos oro, y para el año 1935 envió 1.500.000 pesetas. Escuchemos a Dimitroff, principal encargado de los asuntos de España: «La potencia subversiva del proletariado español es enorme. Es el principal eslabón de la cadena europea. Sin él no existe cerco para encadenar a Europa. Indalecio Prieto habló de esto en su discurso del 1 de mayo de 1936, cuando reconoció que la inquietud que se notaba entre diversos elementos se debía más que al presente que se tenía delante, al futuro próximo que se adivinaba.

«Tampoco en cuenta, además, la forma en que la Internacional trabajó con la adulación a algunos dirigentes socialistas españoles. En los documentos recogidos acerca de la preparación del alzamiento revolucionario que el mismo año 1936 llevaría al poder a los comunistas, se señala como jefe supremo del Soviet español a Francisco Largo Caballero, a quien daban el sobrenombre de «Lenin español», y quien con motivo de la causa que se siguió por los sucesos de octubre de 1934, declaraba: «El fiscal dice que habiendo cooperado al advenimiento de la República, hoy no me interesa esta República. Exacto. Cooperamos para traer otra. No ésta.» La que él quería era la República roja.

Una lectura en la hora actual de los inscritos en la Sociedad de Amigos de la Unión Soviética de España proporcionaría muchas sorpresas y aclararía otras sobre gentes que por cobardía o solidaridad se prestaban a hacer el juego a Rusia. La F. U. E. universitaria estaba adscrita a la K. U. M. Sociedad Internacional Juvenil Comunista. A la revolución de Asturias contribuyó el Komintern con 350.000 rublos oro, y para el año 1935 envió 1.500.000 pesetas. Escuchemos a Dimitroff, principal encargado de los asuntos de España: «La potencia subversiva del proletariado español es enorme. Es el principal eslabón de la cadena europea. Sin él no existe cerco para encadenar a Europa. Indalecio Prieto habló de esto en su discurso del 1 de mayo de 1936, cuando reconoció que la inquietud que se notaba entre diversos elementos se debía más que al presente que se tenía delante, al futuro próximo que se adivinaba.

# Van a crear la lotería nacional

## “Ahorre una libra y gane mil”

### ES LA NUEVA POLÍTICA DEL GOBIERNO BRITÁNICO

(Crónica de nuestro corresponsal, J. L. F. DEL CAMPO)

LONDRES, julio.

EN la Cámara de los Comunes acaba de triunfar la propuesta del canceller del Echequer por una mayoría de 53 votos. La oposición laborista ha causado una seria obstaculación en el desarrollo de los planes conservadores sobre una política de ahorro: el eslogan «ahorre una libra y gane mil» puede ser el subterfugio económico por el que Gran Bretaña abra sus arcas estatales.

Mientras el cronista se permite el lujo de emplear la palabra lotería, la Prensa londinense la ha eclipsado de esta segunda etapa en la que se recuerda al país la necesidad del «ahorro». Durante la primera, el propio Gobierno ha empleado para explicar a John Bull la necesidad de emplear el tejeramente financiero para sanear la economía casera. Pero de ciertas ofertas sociales, de los jerarcas de la Iglesia Anglicana y hasta de los círculos económicos de los Estados Unidos, comenzaron a soplar vientos contrarios. Se llegó a decir que un Gobierno no es serio si recurre a la lotería para fortalecer el Tesoro nacional.

Ahora, ni el Gobierno ni la Prensa han empleado el vocablo que ha merecido un eco de censura. El equívoco que de la cuestión ha quedado reducido a dos palabras que revisten una seriedad imperturbable entre los ancianos pareceres de la nación: «premium bonds».

Los «bonos de ahorros» con premios van a ser emitidos el 1 de noviembre, con las expectativas de que un ciudadano que adquiere uno —por el que ha de desembolsar una libra, reembolsable cuando quiera— puede ganar mil libras. El atractivo que este juego tiene para John Bull es que su libra, si no le toca la lotería, no la pierde.

El canceller del Echequer ha anunciado que habrá premios mensuales que totalizan el millón de pesetas, repartidos en uno de 1.00



# Todos los deportes



LA DURACION Y CONSERVACION DE SUS ROPAS consiste en una perfecta limpieza en seco, lavado, en la

## TINTORERIA "IDEAL"

en plásticos disponemos de las últimas modelos

Paseo de Rivas, 51 Teléfono, 34-15

EL FERROL DEL CAUDILLO

## Informe del presidente del Club Ferrol a la Asamblea de socios

**Y IV EL EQUIPO TECNICO:**

Durante este trienio de mi mandato el equipo técnico ha sido siempre el mismo.

Yo bien sé que cada aficionado tiene sus partidarios y que sobre todo cuanto las cosas no van bien, los primeros tiros son para el entrenador. Es la mala, la mala salsa del fútbol con la que yo nunca estuve conforme; pero mi disconformidad no modifica el hecho.

Pues bien. Nadie en mejores condiciones que un Presidente que vive intensamente toda la vida del Club para decir lo bueno o lo malo de un entrenador; y yo les digo a los señores socios que Don Juan Vázquez ha sido el mejor entrenador que pudo encontrarse para el Club Ferrol en esta etapa de su vida. Su característica modesta quizá no le haga reír como tantos otros entrenadores que hay por ahí, echándose el teatro a su labor. Ese hombre labora en silencio, con un cariño para los mayores elogios y sin exigencias de ningún tipo. Todos saben que yo he tenido ocasión de tratar con muchos entrenadores y algunos de los de campanillas; pues bien don Juan Vázquez es de todos los entrenadores que yo he tratado, el que reúne las condiciones más óptimas. El podrá tener o no sus detractores y sus partidarios; pero mi deber en este momento es el hacer esta honrada declaración.

Del mismo modo he de elogiar al ex jugador hoy masajista del Club Sr. Miranda leal colaborador, del Sr. Vázquez y hombre que pone al servicio de su viejo Racing su mejor esfuerzo.

hemos podido sobrevivir a crisis enormemente agudas. Se produjo el milagro fuera de toda lógica y todo se ha salvado. Ahora no cuesta nada decir todas estas cosas; pero señores, hasta llegar a esto hubo muchísimos sufrimientos que no se contabilizan; muchos trabajos, muchas inquietudes, muchos insomnios y mucha salud perdida y también mucha indiferencia y muchos oídos de mercader.

Yo tengo que recordar momentos angustiosos en que acudía a la Rúa a lanzar una y otra vez verdaderas llamadas de socorro y la reacción que se producía era que al partido siguiente no nos llegaba la recaudación ni para pagar al árbitro. Juzgen ustedes, si no hay

razón para estar cansado, desmoralizado y desengañado.

Todo el mundo sabe aunque hasta este momento no se haya proclamado oficialmente, que hoy la economía del Club está a salvo. Todos estamos muy contentos porque tal cosa sea un lianjero triunfo; pero parece ser que pocos son los que se dan cuenta que detrás de ese triunfo resonante han quedado verdaderas montañas de luchas y amarguras. Y ahora piensen señores, que con todos esos trabajos bien pudo ocurrir que el milagro no se hubiese producido y entonces, ¿cuál sería nuestra situación en el momento actual? Sin duda alguna se pondría punto final a la historia del Racing y todo por la indiferencia y el abandono de su afición.

Pongo punto final a esta exposición y pido perdón por la excesiva extensión de mis manifestaciones. Sólo me resta dar gracias al Club Arsenal en la persona de su digno presidente y entusiasta reingulista D. Manuel Rico Praga, a los organismos oficiales y entidades partidarias que me han prestado su valioso apoyo; a los pocos pero buenos aficionados que se mantuvieron siempre en la primera línea del sacrificio y por último a mis distinguidos amigos y colaboradores que han ido desfilando por las distintas directivas que desde el día 5 de junio de 1953 hasta la fecha, he tenido el alto honor de presidir. A todo; mi eterna gratitud.

**El francés Darrigade ganó la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Francia**

**De los españoles, el primer clasificado fué Botella**

REIMS, 5.— A las diez y media de la mañana se ha dado la salida a los 120 corredores que participan en la Vuelta Ciclista a Francia en su 43 edición.

Empezarán el recorrido de la primera etapa, que se extiende desde esta ciudad hasta Lieja, que representa 223 kilómetros.—Alfil.

**DARRIGADE, GANADOR DE LA PRIMERA ETAPA**

LIEJA, 5.— La primera etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, disputada en el recorrido Reims-Lieja, de 223 kilómetros, ha sido ganada por Darrigade, conforme a la siguiente clasificación:

Darrigade (Francia), 5-19-15  
Shier (Suiza), mismo

Robinson (Luxemburgo), mismo  
Viseyen (Bélgica), 5-21-19  
Voorting (Holanda), mismo  
Barbosa (Luxemburgo), mismo  
Lauredi (Sudeste), mismo  
De Groot (Holanda), 5-24-49  
Baborin (Francia), 5-24-51  
Adriessensers (Bélgica), 5-25-35.—Alfil.

**LA CLASIFICACION DE LOS ESPAÑOLES**

LIEJA, 5.— Los españoles en la etapa de hoy, primera de la Vuelta Ciclista a Francia, se han clasificado en los siguientes puestos:

En el 20, ex-aequo, con 38 corredores:

Botella, Morales y Poblet (España), 62.—Bahamontes (España), 5-29-58  
92.—Bover (España), 5-37-21

## El francés Darrigade ganó la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Francia

Los componentes del equipo ciclista que representará a España en la Vuelta a Francia, que fueron recibidos por el D. N. de Deportes, señor Etoia.—(Foto CIFRA)

Los españoles en la etapa de hoy, primera de la Vuelta Ciclista a Francia, se han clasificado en los siguientes puestos:

En el 20, ex-aequo, con 38 corredores:

Botella, Morales y Poblet (España), 62.—Bahamontes (España), 5-29-58  
92.—Bover (España), 5-37-21



Los componentes del equipo ciclista que representará a España en la Vuelta a Francia, que fueron recibidos por el D. N. de Deportes, señor Etoia.—(Foto CIFRA)

94.—J. Chacón (España), 5-38-14  
95.—J. Serra (España), 5-38-18  
96.—B. Ruiz (España), mismo  
97.—R. Marigil (España), mismo  
98.—J. Loroño (España), mismo.—Alfil.

**LA ETAPA DE HOY**

LIEJA, 5.— Los corredores españoles de la Vuelta Ciclista a Francia se disputarán mañana, entre Lieja y Lila, sobre 217 kilómetros.—Alfil.

**LOS ESPAÑOLES SIEMPRE ENPIEZAN DESPACIO**

LIEJA, 5.— Los corredores españoles que participan en la Vuelta a Francia se mostraban disgustados después de la primera etapa, disputada hoy, pero dijeron que después de la etapa de mañana se cuando tendrán mejores actuaciones.

El director técnico del equipo español manifestó que, lógicamente, esperaba mejor actuación de su equipo, pero recordó que los españoles siempre empiezan despacio para ir mejorando progresivamente.

Miguel Poblet, dijo: "Me vi perjudicado por la lesión que sufrí en el dedo. No podía sujetar el manillar lo suficientemente fuerte".—Alfil.

"SI LA VUELTA SE MANTIENE A ESTA ENDIABLADA VELOCIDAD, NO VA A SER UNA BROMA CONTINUAR EN ELLA", DICE POBLET

LIEJA, 5.— Miguel Poblet, encogiéndose de hombros mientras se dirigía al hotel, manifestó: "Si la Vuelta se mantiene a esta endiablada velocidad, no va a ser una broma continuar en ella".

Bahamontes admitió con franqueza que sufrió una desmoralización al subir una de las cuestas de hoy. Sin embargo, dijo: "No estuve brillante hoy, pero desde luego mejor que en la primera etapa de la última Vuelta en que participé".

Los españoles manifestaron que tomarán con calma la etapa de mañana y que tratarán de perder el menor tiempo posible.—Alfil.

## Los médicos profesores-entrenadores, en cabeza de la técnica y la ciencia de la Gimnasia y el Deporte mundial

### Manifestaciones del Dr. Ozores, acerca del Congreso Internacional de Educación Física celebrado en Madrid

Acaba de celebrarse en Madrid el II Congreso Latino de Educación Física en cuyas tareas científicas actuó representando a Galicia el prestigioso deportista y ex entrenador del Celta Dr. Roberto Ozores.

Aunque la categoría deportiva y gimnástica del ex entrenador celta es sobradamente conocida en el ámbito nacional y extranjero, debido a sus múltiples títulos y méritos académicos y deportivos adquiridos, conviene recordar a los olvidadizos, que el doctor Roberto Ozores, además de Médico Deportivo, es Profesor de Educación Física, Maestro Nacional y Kinésólogo, Entrenador Nacional de Fútbol, Atlético Baloncesto Nacional y Balonmano, Gimnasia Deportiva y Balonvolea.

Fue también entrenador de la selección española universitaria colaborador de los seleccionadores nacionales de fútbol, Gaitanero, Teu, Escartín y Micoñ; profesor de las Escuelas de Fútbol, Atletismo, Baloncesto, Gimnasia, Balonmano y de la Universidad de Santiago. Actualmente dirige la Escuela Deportiva de Educación y Descanso en Vigo, participando en diversos Congresos y Cursos Nacionales e internacionales de deportivos, Gimnásticos y Médico-Deportivos que sooran para justificar su valía y capacidad.

Hemos entrevistado a Roberto y ha aquí la conversación:

—¿A qué se debe su presencia en el Congreso?

—Desde los albores de su organización ya se contaba con nuestra aportación, conociendo las inquietudes deportivas que nos mueve siempre con las flechas apuntando al cielo impulsadas por la fuerza y la razón del estudio y la experimentación teórica práctica en el deporte.

—¿Son instructivos esta clase de Congresos?

—Claramente ya que se discuten problemas físicos, técnicos y científicos relacionados con la gimnasia y el deporte muy interesante para cualquier entrenador o profesor que desee aumentar conocimientos y pulir métodos de entrenamiento y aprendizaje.

—¿Cuántos entrenadores de fútbol concurren?

—Que nosotros sepan, ninguno, y ¡qué falta les haría a todos!

—¿Pero habrán ido preparadores físicos...

—Tampoco y es de lamentar más esta ausencia. Ello viene a demostrar el poco interés que se tiene por amplios conocimientos unos y otros profesionales del fútbol.

—¿Cómo razonar la ausencia de preparadores técnicos y físicos del fútbol en el Congreso?

—Quizás porque no haya entrenadores y preparadores capaces de actuar suficientemente en las tareas de un Congreso Deportivo, de carácter científico en los aspectos técnicos y

físicos de la gimnasia y el deporte. Y muy probable—también porque muchos de los preparadores físicos de fútbol no son profesores titulados, sino que practican el mismo bajo la protección de los Clubs.

—No le intimidad la categoría Internacional del Congreso?

—Aunque poco de immodesto le diré que para mí el deporte no tiene secretos y además soy de los menos indicados para sufrir ese complejo, ya que mi preparación física técnica y científica sobre la gimnasia y el deporte se halla bien respaldada con toda una gama de títulos y méritos académico-deportivos.

—¿En qué forma se realizaron las tareas?

—En dos sesiones diarias. La teoría desde la noche de la mañana en la Sala Magna del Instituto Nacional de Medicina y Seguridad del Trabajo, y la práctica en el Gimnasio de la Delegación Nacional de Deportes e Instalaciones Deportivas de la Ciudad Universitaria.

La primera mediante la disertación de ponencias, comunicaciones y sugerencias científicas, relacionadas con la Educación Física—gimnasia y deportes—.

La segunda por medio de actuaciones gimnásticas y deportivas masculinas y femeninas, en los aspectos físico y técnico, con exhibiciones de gimnasia rítmica, educativa y voluntaria, ejercicios de aplicación estilística, adiestramiento entrenamiento y endurecimiento con la gimnasia y el deporte, para la gimnasia y el deporte.

—¿Qué nación actuó con más brillantez?

—Todas merecen elogio, pero nos sorprendió Portugal con su numerosa y bien preparada representación femenina y masculina de gimnasia; impresionó Francia con su grupo femenino de gimnasia plástica y masculina de aplicación deportiva en adultos y maravilloso Italia con su depurado estilo interpretativo de la gimnasia rítmica, voluntaria y educativa.

Nuestras chicas de la Sección Femenina estuvieron bien en la ejecución de las tablas gimnásticas.

—¿En posesión de tantos conocimientos, cómo no entrena al Celta?

—Al parecer porque todos esos méritos y títulos no cuentan para nada y hasta hay quien opina—como triste paradoja—en contra de nuestra bien probada capacitación.

—¿Es posible haya quien discuta su valía deportiva, con tan elevadas pruebas de solvencia?

—Muchas gracias por su elogio, pero es verdad, ya que según referencias, están precisamente en el seno del Club los elementos detractores principales que parece ser hi-

cieron una cuestión personal muy ajena a los intereses deportivos y económicos del Celta, que se debe a los socios y aficionados.

Aprovecho la ocasión para invitarles a una conciliación, y demostrarles teoría y prácticamente, cuando en dónde y cómo quieran, nuestro sana preparación y grado de competencia, ofreciendo si es preciso nuestros servicios de forma incondicional para colaborar en la rehabilitación económica y deportiva de nuestro Celta, que en definitiva es lo importante.

**Fase Final del Campeonato de Serie A Regional**

## EL ARENAL-MARIN ha despertado gran interés

Ya nos encontramos a pocas fechas de este interesante encuentro que reviste gran animación, por la trascendencia de los puntos en disputa en un choque de mucha responsabilidad para ambos. El Arenal derrotando a su visitante de turno de un paso hacia el título, pues habiéndole empatado en Marin, éste sería rebasado por el Club local. Por otra parte, el Marin conocedor de este serio handicap, batallará a fondo a fin de resarcirse del mencionado empate, lo que supondría una gran ocasión de dejar atrás al club blanco y encambrar sus pasos hacia el liderato.

Es el Marin, como dijimos, un club muy apañado, en el que se nota su paso por la Tercera División, conservando aún solidez y veteranía, como lo prueba el proclamarse campeón de la Zona Sur, de este Campeonato, teniendo una magnífica delantera en la que sobresale su ala derecha, con mucho juego y velocidad. El resto del equipo cumplen y todos al unísono practican un juego alegre y vistoso, con precisión y engarce en sus líneas.

Los arenalistas, por su parte, como codores de la valía de los marinenses, no saldrán confiados y por ello es necesario que salgan a jugar con ganas, desarrollando el mismo fútbol del pasado domingo ante el Tily, pero con mayor precisión en su línea de ataque, donde deberá haber más aciertos que en su última actuación, en que después de efectuar bonitas combinaciones les restaban brillantez por su falta de efectividad, por no terminárselas con el disparo potente y colocado que fuera el brillante broche de oro a aquellos avances, siempre bien llevados e iniciados por Maitio en una de las mejores actuaciones del magnífico interior arenalista que coronó con el segundo gol, en una jugada de antología.

Salvado este escollo, el Arenal se pondría en condiciones maravillosas para revalidar su título y ya luego, se decidiría en su segundo partido con el Santiago, al domingo siguiente. Tendremos que esperar, pues, los resultados de esta próxima jornada, pasada la cual las cosas se pondrán más claras, pero para ello es necesario que los arenalistas ante el Marin salgan con las botas bien atadas, pues la victoria no les será cosa muy fácil y para conseguir la habrán de demostrar además de su ya nota característica de entusiasmo, juego, mucho juego, pero efectivo, cara al gol por el camino más recto que es siempre el que ofrece más limpias y claras victorias. Lo que no puede desaprovecharse es esta gran ocasión que se les ha presentado de revalidar el título, algunas jornadas antes, difícil para todos y hoy realizable.

Y ahora sólo falta que esta gran afición santiaguesa anime al club local, igual que el pasado domingo, en una prueba de deportividad y cariño a su equipo, cual ha demostrado a lo largo de esta dilatada competición en que los dos clubs locales han cosechado los mejores éxitos para su ciudad, llevando su nombre por esos pueblos adelante, cuando ya el descanso deportivo reina en casi todas. Es una prueba de subsistencia deportiva que ambos clubs brindan a su gran afición, merecedora de este homenaje, pues ella también ha tenido su decisiva participación, sin cuyo aliento y ayuda nada se habría conseguido. Así pues, todos a Santa Isabel para animar moral y materialmente al simpático y siempre modesto Club Arenal, que año tras año deja siempre tan alto el pabellón deportivo compostelano.

JUCA.

**SITUACION ECONOMICA:**

Al hacerme cargo del Club su deuda alcanzaba una cifra superior al medio millón de pesetas.

Al terminar la primera temporada, o sea el 30 de junio de 1954, el déficit del Club era de unas 320.000 pesetas.

Al finalizar la segunda temporada esto es, en 30 de junio de 1955, la deuda ascendía a 304.000 pesetas.

Hoy cerramos la temporada 55-56 con su supravital de 162.000 pesetas.

La situación es realmente satisfactoria; pero no podemos engañarnos. No olvidemos que llegar a esta situación de total liberación económica, le ha costado a la Sociedad el enorme sacrificio de desprenderse de jugadores de clase. Quizá no exista ningún Club de fútbol de Segunda y serán muy pocos los de Primera, que presenten tan brillante situación, pero quizá tampoco exista ningún equipo que haya hecho más sacrificios. Estas sangrías tan fuertes suelen pagarse excesivamente caros. Sin embargo yo tengo tanta fe en los jugadores que se quedan y vienen al Club Ferrol, como la tenía en los que se fueron. Siempre respondí por ellos ante la afición y hoy sigo respondiendo por lo de ahora, con la misma fe con el mismo convencimiento y con la mayor seguridad de que no echaremos de menos a los que se han ido e aún no sea tan sólo en nuestro afecto. En estas condiciones el sacrificio hecho es ya menos porque las bajas quedan cubiertas por unos muchachos que yo sé habrán de luchar denodadamente por los colores de su equipo.

Pero hay que evitar la emigración en masa y creo también que ha llegado la hora de aspirar a más y para ello es necesario que su aumento los ingresos del Club.

En esta temporada los ingresos han sufrido alarmantes disminuciones. Nuestras recaudaciones por los conceptos de cuotas de socios y partidos son ridículas y en cambio los gastos subieron de una manera alarmante. Los impuestos arbitrarios siguen ya una cifra denegado escandalosa. Los gastos de hotel son cada vez mayores y los mismos fichajes dentro de nuestra modestia, también han experimentado su alza.

Por contra, cada vez tenemos menos socios y ya menos gente a los partidos. Sólo nosotros, los directivos sabemos lo trágico de esta última temporada en el aspecto económico. Hubo momentos en que creí que todo se hundiría irremediablemente. No se puede explicar como

## El guardameta Eizaguirre ficha por el Osasuna

SAN SEBASTIAN, 5.— El que fue famoso guardameta del equipo nacional de fútbol y que durante varios años perteneció a la plantilla de la Real Sociedad, Eizaguirre, ha suscrito ficha por el Osasuna de Pamplona. El compromiso es por una temporada.

## El Sr. Lafuente Chaos está preparando el "equipo" directivo de la Nacional de Fútbol

MADRID, 5.— Aunque oficialmente no se ha comunicado nada, se sabe que el señor Lafuente Chaos será el nuevo presidente de la Real Federación Española de Fútbol y que en estos días está celebrando entrevistas con determinados señores, con el fin de completar el "equipo" directivo de la Nacional.

De la Junta presidida por el señor Touzou, el señor Hernández Coronado hace ya más de diez días que no aparece por el domicilio de la Federación y en los organismos que dependen de ésta se ha incluido de las personas que han de constituir la nueva Junta.—Alfil.

## Record mundial de lanzamiento del disco

NEEDHAM (Massachusetts), 5.— El atleta norteamericano Cliff Blair ha superado el record mundial del lanzamiento del disco con un tiro de 65,97 metros. El record anterior, que data del año pasado, pertenecía al ruso Nikhail Krivonosov, con 64,52 metros. Esta es la marca homologada, pues está pendiente de homologación un tiro de 65,83 metros.—Alfil.

«ALMACENES»

**TACA**  
C. FRANCO, 151-153

EL FERROL DEL CAUDILLO

**PRIMER SORTEO DE UNA MOTO**

En combinación con la Lotería Nacional de Navidad

Al efectuar sus compras solicite los números para este sorteo

**«CALZADOS»**

**La Fábrica**  
Galiano, 39

EL FERROL DEL CAUDILLO

**LAMPARAS de ADORNO**

para su sala, comedor, recibidor, habitación, etc. Cientos de modelos. Calidad.

CORTADO y PLAZO

**CASA SIGMA • Sagasta, 14 - FERROL**

# Juicio sumarísimo contra los dos atracadores de una joyería de la Gran Vía madrileña

(VIENE DE PRIMERA PAGINA).  
 En Barcelona, pero luego se decidieron por la joyería de la Avenida de José Antonio. Examinaron las huellas de entrada y cierre del escaparate, las joyas preciosas y el dinero que se halló en la tienda. El día anterior al que se efectuó el robo, se llevaron a Madrid una gran cantidad de joyas, una gran cantidad de dinero, una gran cantidad de joyas preciosas con un valor que se calcula en unos millones de pesetas.

Los dos atracadores convencionales, pero luego se decidieron por la joyería de la Avenida de José Antonio. Examinaron las huellas de entrada y cierre del escaparate, las joyas preciosas y el dinero que se halló en la tienda. El día anterior al que se efectuó el robo, se llevaron a Madrid una gran cantidad de joyas, una gran cantidad de dinero, una gran cantidad de joyas preciosas con un valor que se calcula en unos millones de pesetas.

Los dos atracadores convencionales, pero luego se decidieron por la joyería de la Avenida de José Antonio. Examinaron las huellas de entrada y cierre del escaparate, las joyas preciosas y el dinero que se halló en la tienda. El día anterior al que se efectuó el robo, se llevaron a Madrid una gran cantidad de joyas, una gran cantidad de dinero, una gran cantidad de joyas preciosas con un valor que se calcula en unos millones de pesetas.

# «Día de la venganza», en Argelia Extremadas medidas de seguridad, adoptadas por las fuerzas francesas

(VIENE DE PRIMERA PAGINA).  
 La mañana no se había notificado ningún disturbio. No obstante, la ciudad aparece como desierta y las casas de los musulmanes permanecen cerradas y las estrechas calles de la "casbah", que ordinariamente están muy concurridas, aparecen hoy virtualmente desiertas.

Los grandes mercados de frutas y verduras estaban desiertos así como el mercado de pescados. Los barcos de pesca permanecían silenciosos en la bahía. Los ciervos metálicos de las tiendas están echados y los animales que normalmente acuden al matadero para abastecer de carne a la población no han hecho acto de presencia. Tampoco han acudido al trabajo los empleados musulmanes de Radio Argel.

Los grandes mercados de frutas y verduras estaban desiertos así como el mercado de pescados. Los barcos de pesca permanecían silenciosos en la bahía. Los ciervos metálicos de las tiendas están echados y los animales que normalmente acuden al matadero para abastecer de carne a la población no han hecho acto de presencia. Tampoco han acudido al trabajo los empleados musulmanes de Radio Argel.

# Universidad

**CURSO DE VERANO HORARIO PARA HOY, VIERNES**  
 A las diez de la mañana: Lectura y comentario de textos.  
 A las once: Historia antigua de España, por D. Carlos Alonso del Real.  
 A las doce: Literatura medieval, por D. José Filgueira Valverde.  
**POR LA TARDE**  
 A las cinco y media: Píctura española, por D. Juan Antonio Gaya Nuño.  
 A las seis y media: El pensamiento español contemporáneo, por D. Carlos Parés Amador.

**OPOSICIONES A UNA PLAZA DE PROFESOR AJUNTO**  
 El día 17 de este mes se celebrarán en la Facultad de Medicina las oposiciones para proveer la plaza de profesor adjunto de la cátedra de Ginecología. Es el único aspirante a esta plaza don Luciano García Alén.

**DECLARACION DE MARCELO ALBINO**  
 Seguidamente el fiscal llama a declarar a Marcelo Albino Rodríguez (que se hacía pasar por Enrique Aizcor) respecto a un supuesto caso, que según relata la preparación del robo y sus incidentes, según se conoce ya por el apuntamiento, y niega que pensara realizar un robo en Barcelona. Dice que hicieron el robo en Madrid convencido de que iban a fracasar, pero en pujados por necesidades económicas.

**DECLARACION DE TESTIGOS**  
 A continuación tanto la defensa como el fiscal renuncian a la totalidad de las pruebas y se llama solamente a declarar al testigo Miguel Telés, dependiente de la joyería, que se encontraba colocando el escaparate cuando se perpetró el robo. Dice cómo se vio amenazado por un revólver y cómo vio salir al señor Aldao al grito de su hija y hacer fuego. Dice que no sufrió ningún daño ni recibió la menor violencia.

**DECLARACION DE TESTIGOS**  
 A continuación tanto la defensa como el fiscal renuncian a la totalidad de las pruebas y se llama solamente a declarar al testigo Miguel Telés, dependiente de la joyería, que se encontraba colocando el escaparate cuando se perpetró el robo. Dice cómo se vio amenazado por un revólver y cómo vio salir al señor Aldao al grito de su hija y hacer fuego. Dice que no sufrió ningún daño ni recibió la menor violencia.

**COMPLOT CONTRA EL REY DE NEPAL**  
 KATMANDU (Nepal), 5.— La policía ha detenido a doce personas acusadas de preparar un complot contra el Rey Mahendra y contra el Gobierno nepalí. Entre los detenidos se encuentran varios ex-oficiales del Ejército. Efe.

**«Hispanidad en marcha»**  
 LIMA, 5.— Bajo el título "Hispanidad en marcha", un periódico limeño publica un artículo de Gustavo Kossing en el que se alienta la hispanidad, demostrando la pujante fuerza de la misma. La hispanidad—afirma—es una corriente creadora que arrastra de España y otras naciones de Hispanoamérica. También señala, el empuje emigratorio, representado por 60.000 españoles que llegan anualmente a América. Por otra parte, de 25.000 sacerdotes y religiosos que hay en Hispanoamérica, 12.000 son españoles.

**EL PALACIO DE DEPORTES SE CONSTRUIRA EN RAZOR**  
 LA CORUNA, 5.— (De nuestra Delegación).— La comisión municipal permanente en su reunión de mañana aprobó entre otros asuntos, los siguientes:  
 El alcalde informa a la Permanente de que por el arquitecto municipal señor Tenreiro, se le ha enterado de que se ha adjudicado a nuestra ciudad, la obra de construcción de un estadio deportivo, frente a la Escuela de Altos Estudios Mercantiles. Sus planos se los presentó en la mañana de ayer el señor arquitecto, acordándose que se utine el proyecto y la construcción de dibujo, y maquetas que den a conocer fácilmente la idea.

# La Coruña

**EL PALACIO DE DEPORTES SE CONSTRUIRA EN RAZOR**  
 LA CORUNA, 5.— (De nuestra Delegación).— La comisión municipal permanente en su reunión de mañana aprobó entre otros asuntos, los siguientes:  
 El alcalde informa a la Permanente de que por el arquitecto municipal señor Tenreiro, se le ha enterado de que se ha adjudicado a nuestra ciudad, la obra de construcción de un estadio deportivo, frente a la Escuela de Altos Estudios Mercantiles. Sus planos se los presentó en la mañana de ayer el señor arquitecto, acordándose que se utine el proyecto y la construcción de dibujo, y maquetas que den a conocer fácilmente la idea.

**31 muertos por las inundaciones, en Pakistán**  
 KARACHI, 5.— Treinta y una personas se ahogaron el miércoles por la noche al ser desviado de su ruta un autobús de pasajeros por las inundaciones y caer en un canal. Hay solamente diecisiete supervivientes en las 48 personas que viajaban en el autobús según anuncian las autoridades entre las víctimas hay dos familias que se dirigían a una boda y varios niños. Hasta ahora han sido rescatados 23 cadáveres y los equipos de salvamento siguen su búsqueda.—Efe.

**Churchill recibe un corazón de oro por su defensa de la libertad humana**  
 LONDRES, 5.— Un corazón de oro ha sido entregado a sir Winston Churchill, hoy, en su casa de Londres, como reconocimiento de la devoción dedicada desde su larga vida a la defensa de la libertad humana.

**Churchill recibe un corazón de oro por su defensa de la libertad humana**  
 LONDRES, 5.— Un corazón de oro ha sido entregado a sir Winston Churchill, hoy, en su casa de Londres, como reconocimiento de la devoción dedicada desde su larga vida a la defensa de la libertad humana.

**Doña Dolores Fernández Cao**  
 Q. E. P. D.  
 LA FAMILIA, ruega y agradecerá la asistencia a alguna de dichas Misas.  
 Santiago, 6 de Julio de 1956.

**EL CORREO GALLEGO**  
 se vende en FUEN... URES, en la Librería de D. José Jamarco Greia.  
 En PUEBLA DEL CARAMINAL, en casa de D. Manuel Afán Fernández.  
 En RIVERA, en el establecimiento de doña María Bandín.  
 En PADRON, en la Librería de D. Enrique Varela, calle General Franco.  
 En PAL... IRA, en el Ultramarinos de D. José Juan Pérez Gómez.

**EL CORREO GALLEGO**  
 se vende en FUEN... URES, en la Librería de D. José Jamarco Greia.  
 En PUEBLA DEL CARAMINAL, en casa de D. Manuel Afán Fernández.  
 En RIVERA, en el establecimiento de doña María Bandín.  
 En PADRON, en la Librería de D. Enrique Varela, calle General Franco.  
 En PAL... IRA, en el Ultramarinos de D. José Juan Pérez Gómez.

**Pontevedra**  
 PLAZAS DE VETERINARIOS EN LA PROVINCIA  
 PONTEVEDRA, 5. (De nuestro corresponsal. SPRINTER).— Han sido anunciadas por su provisión en la provincia, las plazas de veterinarios, siguientes:  
 Arbo, tercera, con 9.500 pesetas y 7.200 por reconocimiento de cerdos; Caidas, segunda, 10.750 y 1.300; Cambados-Grove, segunda, 10.750 y 8.600; La Cañiza, segunda, 10.750 y 10.000; Covelo, segunda, 10.750 y 7.500; Dozón, cuarta, 8.250 y 3.000; Fornelos, cuarta, 8.250 y 4.000; Goya, cuarta, 8.250 y 4.250; Silleda, segunda, 10.750 y 7.500; Villargós, primera, 12.000 y 2.500.

**Neonita para reactivar el IX-XO definitivo del Estatuto de Tánger**  
 TANGER, 5.— El Comité de Control Internacional de Tánger, según hoy se decide a Rabat, para entrar en misión de Asesores Exteriores marroquíes, Ahmed Balafout, la contestación a la propuesta de Marruecos para la formación de un territorio interino en la zona de Tánger.

**Neonita para reactivar el IX-XO definitivo del Estatuto de Tánger**  
 TANGER, 5.— El Comité de Control Internacional de Tánger, según hoy se decide a Rabat, para entrar en misión de Asesores Exteriores marroquíes, Ahmed Balafout, la contestación a la propuesta de Marruecos para la formación de un territorio interino en la zona de Tánger.

**El jefe del Gobierno de Ceilán tratará de resolver la cuestión de Goa**  
 LONDRES, 5.— El jefe del gobierno de Ceilán, Bandaranaike, ha declarado que tratará de resolver pacíficamente la cuestión de Goa. Bandaranaike dijo estas seguridades a los miembros de una delegación de la Liga de Goo, que acudió a visitarle. Efe.

**El jefe del Gobierno de Ceilán tratará de resolver la cuestión de Goa**  
 LONDRES, 5.— El jefe del gobierno de Ceilán, Bandaranaike, ha declarado que tratará de resolver pacíficamente la cuestión de Goa. Bandaranaike dijo estas seguridades a los miembros de una delegación de la Liga de Goo, que acudió a visitarle. Efe.

**ALQUILERES**  
 ALQUILO bajo propio para garaje o almacén. Pombal 13-14. Razón en el 1º de la misma.  
 ALQUILO casa amueblada para temporada en Puerto del Sol, Razon Pelequería Varela, Tonal, 1 Santiago.  
 VENDESE casa planta baja, libre, nueva construcción, tres habitaciones, baño, comedor. Razón: Camp Pastoriza 6, Santiago.  
 VENDESE bajo comercio desahogado calle María, 112.— Informar: Hospital 32.— tienda, Ferrol.

**ALQUILERES**  
 ALQUILO bajo propio para garaje o almacén. Pombal 13-14. Razón en el 1º de la misma.  
 ALQUILO casa amueblada para temporada en Puerto del Sol, Razon Pelequería Varela, Tonal, 1 Santiago.  
 VENDESE casa planta baja, libre, nueva construcción, tres habitaciones, baño, comedor. Razón: Camp Pastoriza 6, Santiago.  
 VENDESE bajo comercio desahogado calle María, 112.— Informar: Hospital 32.— tienda, Ferrol.

**VIGO**  
 VENDRA VITORIO DE SICA AL CONGRESO INTERNACIONAL DE AUTORES DE CINE  
 VIGO, 5. (De nuestra Delegación). Para tomar parte en el Congreso Internacional de Autores de Cine que, a mediados del presente mes será inaugurado en la capital pontevedresa, tiene anunciada su llegada el notable actor y director del "cine" italiano, Vitorio de Sica, inolvidable intérprete en "Pan, amor y fantasía". A tal efecto se espera, pues, la llegada de este "grande de la cinematografía a Vigo, para dentro de dos semanas.

**Neonita para reactivar el IX-XO definitivo del Estatuto de Tánger**  
 TANGER, 5.— El Comité de Control Internacional de Tánger, según hoy se decide a Rabat, para entrar en misión de Asesores Exteriores marroquíes, Ahmed Balafout, la contestación a la propuesta de Marruecos para la formación de un territorio interino en la zona de Tánger.

**Neonita para reactivar el IX-XO definitivo del Estatuto de Tánger**  
 TANGER, 5.— El Comité de Control Internacional de Tánger, según hoy se decide a Rabat, para entrar en misión de Asesores Exteriores marroquíes, Ahmed Balafout, la contestación a la propuesta de Marruecos para la formación de un territorio interino en la zona de Tánger.

**Neonita para reactivar el IX-XO definitivo del Estatuto de Tánger**  
 TANGER, 5.— El Comité de Control Internacional de Tánger, según hoy se decide a Rabat, para entrar en misión de Asesores Exteriores marroquíes, Ahmed Balafout, la contestación a la propuesta de Marruecos para la formación de un territorio interino en la zona de Tánger.

**Neonita para reactivar el IX-XO definitivo del Estatuto de Tánger**  
 TANGER, 5.— El Comité de Control Internacional de Tánger, según hoy se decide a Rabat, para entrar en misión de Asesores Exteriores marroquíes, Ahmed Balafout, la contestación a la propuesta de Marruecos para la formación de un territorio interino en la zona de Tánger.

**ALQUILERES**  
 ALQUILO bajo propio para garaje o almacén. Pombal 13-14. Razón en el 1º de la misma.  
 ALQUILO casa amueblada para temporada en Puerto del Sol, Razon Pelequería Varela, Tonal, 1 Santiago.  
 VENDESE casa planta baja, libre, nueva construcción, tres habitaciones, baño, comedor. Razón: Camp Pastoriza 6, Santiago.  
 VENDESE bajo comercio desahogado calle María, 112.— Informar: Hospital 32.— tienda, Ferrol.

**ALQUILERES**  
 ALQUILO bajo propio para garaje o almacén. Pombal 13-14. Razón en el 1º de la misma.  
 ALQUILO casa amueblada para temporada en Puerto del Sol, Razon Pelequería Varela, Tonal, 1 Santiago.  
 VENDESE casa planta baja, libre, nueva construcción, tres habitaciones, baño, comedor. Razón: Camp Pastoriza 6, Santiago.  
 VENDESE bajo comercio desahogado calle María, 112.— Informar: Hospital 32.— tienda, Ferrol.

**Orense**  
 LOS JUEGOS FLOREALES DE JESUS SUEVOS, ACTUARA DE MANTENEDOR  
 ORENSE, 5. (De nuestro corresponsal). Se ha fijado para mañana viernes la celebración del certamen literario que estaba programado para la semana de fiestas y que ha sufrido un aplazamiento. Actuará de mantenedor el director de Radiodifusión don Jesús Suevos. Asistirán también los poetas premiados. A las siete y media de la tarde saldrá del Ayuntamiento la comitiva que llevará en cabeza los heraldos a caballo siguiendo los pasos. El mantenedor con la reina de la fiesta seguida de las damas de honor, a las que darán escolta miembros de la Policía Municipal en traje de gala. Tras ellas la Corporación Municipal bajo mazas y la banda de música. La Comisión de Fiestas recibirá a la comitiva en el vestíbulo del Coliseo Xesteira donde se celebrará la fiesta. La comitiva partirá al Ayuntamiento.

**Neonita para reactivar el IX-XO definitivo del Estatuto de Tánger**  
 TANGER, 5.— El Comité de Control Internacional de Tánger, según hoy se decide a Rabat, para entrar en misión de Asesores Exteriores marroquíes, Ahmed Balafout, la contestación a la propuesta de Marruecos para la formación de un territorio interino en la zona de Tánger.

**Neonita para reactivar el IX-XO definitivo del Estatuto de Tánger**  
 TANGER, 5.— El Comité de Control Internacional de Tánger, según hoy se decide a Rabat, para entrar en misión de Asesores Exteriores marroquíes, Ahmed Balafout, la contestación a la propuesta de Marruecos para la formación de un territorio interino en la zona de Tánger.

**Neonita para reactivar el IX-XO definitivo del Estatuto de Tánger**  
 TANGER, 5.— El Comité de Control Internacional de Tánger, según hoy se decide a Rabat, para entrar en misión de Asesores Exteriores marroquíes, Ahmed Balafout, la contestación a la propuesta de Marruecos para la formación de un territorio interino en la zona de Tánger.

**Neonita para reactivar el IX-XO definitivo del Estatuto de Tánger**  
 TANGER, 5.— El Comité de Control Internacional de Tánger, según hoy se decide a Rabat, para entrar en misión de Asesores Exteriores marroquíes, Ahmed Balafout, la contestación a la propuesta de Marruecos para la formación de un territorio interino en la zona de Tánger.

**ALQUILERES**  
 ALQUILO bajo propio para garaje o almacén. Pombal 13-14. Razón en el 1º de la misma.  
 ALQUILO casa amueblada para temporada en Puerto del Sol, Razon Pelequería Varela, Tonal, 1 Santiago.  
 VENDESE casa planta baja, libre, nueva construcción, tres habitaciones, baño, comedor. Razón: Camp Pastoriza 6, Santiago.  
 VENDESE bajo comercio desahogado calle María, 112.— Informar: Hospital 32.— tienda, Ferrol.

**ALQUILERES**  
 ALQUILO bajo propio para garaje o almacén. Pombal 13-14. Razón en el 1º de la misma.  
 ALQUILO casa amueblada para temporada en Puerto del Sol, Razon Pelequería Varela, Tonal, 1 Santiago.  
 VENDESE casa planta baja, libre, nueva construcción, tres habitaciones, baño, comedor. Razón: Camp Pastoriza 6, Santiago.  
 VENDESE bajo comercio desahogado calle María, 112.— Informar: Hospital 32.— tienda, Ferrol.

**Orense**  
 LOS JUEGOS FLOREALES DE JESUS SUEVOS, ACTUARA DE MANTENEDOR  
 ORENSE, 5. (De nuestro corresponsal). Se ha fijado para mañana viernes la celebración del certamen literario que estaba programado para la semana de fiestas y que ha sufrido un aplazamiento. Actuará de mantenedor el director de Radiodifusión don Jesús Suevos. Asistirán también los poetas premiados. A las siete y media de la tarde saldrá del Ayuntamiento la comitiva que llevará en cabeza los heraldos a caballo siguiendo los pasos. El mantenedor con la reina de la fiesta seguida de las damas de honor, a las que darán escolta miembros de la Policía Municipal en traje de gala. Tras ellas la Corporación Municipal bajo mazas y la banda de música. La Comisión de Fiestas recibirá a la comitiva en el vestíbulo del Coliseo Xesteira donde se celebrará la fiesta. La comitiva partirá al Ayuntamiento.

# EL CORREO GALLEGO

## Cuando la paz no reina en Polonia

Por José - Oriol Cuffi Canadell

# JOSEFINA CARABIAS, EN AMERICA

## El taxista iba vestido de "merengue"

WASHINGTON. Julio. (Crónica de nuestra redactora-corresponsal JOSEFINA CARABIAS). Ayer, en una de las calles más céntricas de Washington, vi que un fotógrafo de Prensa retrataba una y otra vez a un conductor de taxi. Mientras le sacaba las fotos el taxista reía a mandíbula baltante. Todos los que presenciábamos la escena pudimos darnos cuenta de que el protagonista de ella iba cubierto con su coche vestido simplemente con unos "shorts" blancos y una camiseta. Parecía que se había escapado de la delimitación del "Madrid C. de F.", solamente que todavía iba más fresco, puesto que la camiseta era de las que no tienen mangas.

—¿Se trata del nuevo uniforme de verano de los conductores de servicio público? —pregunté.  
—Porque hace mucho calor. En este tiempo, cada cual va como quiere.  
—Pero ¿no sabe qué está jugando a las leyes de la ciudad, referentes a los conductores de automóviles?  
—Perdone, señor. Llevo 18 años conduciendo en Washington y es una ocasión especial en toda clase de reglamentos. Las leyes dicen que "todo conductor debe ir limpio y presentable". Yo voy limpiísimo, como usted puede ver. Mi esposa me dió esta mañana los "shorts", y la camiseta recién lavados y planchados. En cuanto a mi persona, me baño todos los días y me duché en este tiempo dos o tres veces al día. ¿Qué más quiere usted?  
El taxista, cuyo nombre es Kenneth E. Wood, agregó que ya ha tenido algunas discusiones con los señores que toman su taxi. Una vez que subió al coche hace pocos días en la calle 15 se enfadó mucho al verle así y le amenazó con denunciarle.  
—Yo le expuse entonces que con el calor que hace no se puede conducir de otro modo y al cabo de un rato de discusión, ella se convenció.  
El director de la comisión de Servicios Públicos, George W. Hayes ha declarado que no se trata del primer caso y que todos los años, cuando llegan estas fechas, recibe muchas quejas de señoras que protestan contra la indumentaria simplificada de los taxistas. Añadió que, después de estudiar bien la ley y sus posibles interpretaciones no pudieron encontrar nada en ella que permita interpretar que los pantalones cortos están prohibidos a los conductores. A pesar de ello, el año pasado la comisión rogó a todos los taxistas, amistosamente, que usaran pantalón largo. Casi todos accedieron.  
—Sin embargo —objetó un periodista— la ley dice que los conductores deberán estar limpios, en su persona y en su indumentaria, completamente vestidos y en forma que no ofendan al público.  
A las autoridades, sin embargo, ese párrafo no les basta para decidir que los "shorts" estén prohibidos. Si cuando se trata de mujeres taxistas, se las considera

completamente vestidas aunque llevan los brazos al aire y si a los hombres se les permite usar camisa de manga corta, ¿por qué se han de declarar los pantalones cortos como indumentaria ilegal?  
El taxista Kenneth Wood, por lo tanto, así como todos sus colegas que lo deseen, podrá seguir haciendo su servicio vestido de futbolista. Y las señoras a quienes la moda molesta, no tendrán más que una solución: no tomar taxis. Eso tampoco lo prohíbe la ley.

En cuanto a las indumentarias de los taxistas, son de lo más caprichosas. Los que conducen coches pertenecientes a ciertas empresas, suelen llevar algo que se parece vagamente a un uniforme. Pero, aquellos otros que explotan coche propio, visten como les da la gana. En verano van siempre en mangas de camisa, y, a veces, con sombrero. Este resulta de un efecto bastante gracioso. No hace muchos días tropecé con uno que llevaba un hongo graciosamente colgando sobre la cabeza derecha. Como le pregunté por qué usaba esa clase de sombrero que nunca se ve en América, me respondió: —Durante la guerra serví en Inglaterra. Allí tenía una novia muy distinguida y de muy buenas costumbres (había sido doncella en casa de un miembro de la Cámara de los Lores) y por eso ella me obligó a comprarme. Me lo pongo, porque como soy gordo, la gente encuentra que con el hongo me parece a Oliver Hardy y eso me hace un buen reclamo cuando voy con el coche.  
En vista de estos antecedentes quisiera particularmente que un taxista hiciera su servicio en camiseta y pantalones cortos?  
Sin embargo, la innovación sorprendió a uno de los señores del taxi. Este señor llamó inmediatamente por teléfono a la redacción del periódico "The News", que es la que hacen los lectores que escriben su oficio cuando ven un plátano volando o presencian en la calle cualquier otro espectáculo que se sale de lo cotidiano. Los del "News" destacaron inmediatamente un fotógrafo y un redactor, quien preguntó al taxista luego de ropa: —¿Por qué va usted así?

—¿Por qué va usted así?  
—Porque hace mucho calor. En este tiempo, cada cual va como quiere.  
—Pero ¿no sabe qué está jugando a las leyes de la ciudad, referentes a los conductores de automóviles?  
—Perdone, señor. Llevo 18 años conduciendo en Washington y es una ocasión especial en toda clase de reglamentos. Las leyes dicen que "todo conductor debe ir limpio y presentable". Yo voy limpiísimo, como usted puede ver. Mi esposa me dió esta mañana los "shorts", y la camiseta recién lavados y planchados. En cuanto a mi persona, me baño todos los días y me duché en este tiempo dos o tres veces al día. ¿Qué más quiere usted?  
El taxista, cuyo nombre es Kenneth E. Wood, agregó que ya ha tenido algunas discusiones con los señores que toman su taxi. Una vez que subió al coche hace pocos días en la calle 15 se enfadó mucho al verle así y le amenazó con denunciarle.  
—Yo le expuse entonces que con el calor que hace no se puede conducir de otro modo y al cabo de un rato de discusión, ella se convenció.  
El director de la comisión de Servicios Públicos, George W. Hayes ha declarado que no se trata del primer caso y que todos los años, cuando llegan estas fechas, recibe muchas quejas de señoras que protestan contra la indumentaria simplificada de los taxistas. Añadió que, después de estudiar bien la ley y sus posibles interpretaciones no pudieron encontrar nada en ella que permita interpretar que los pantalones cortos están prohibidos a los conductores. A pesar de ello, el año pasado la comisión rogó a todos los taxistas, amistosamente, que usaran pantalón largo. Casi todos accedieron.  
—Sin embargo —objetó un periodista— la ley dice que los conductores deberán estar limpios, en su persona y en su indumentaria, completamente vestidos y en forma que no ofendan al público.  
A las autoridades, sin embargo, ese párrafo no les basta para decidir que los "shorts" estén prohibidos. Si cuando se trata de mujeres taxistas, se las considera

completamente vestidas aunque llevan los brazos al aire y si a los hombres se les permite usar camisa de manga corta, ¿por qué se han de declarar los pantalones cortos como indumentaria ilegal?  
El taxista Kenneth Wood, por lo tanto, así como todos sus colegas que lo deseen, podrá seguir haciendo su servicio vestido de futbolista. Y las señoras a quienes la moda molesta, no tendrán más que una solución: no tomar taxis. Eso tampoco lo prohíbe la ley.

En cuanto a las indumentarias de los taxistas, son de lo más caprichosas. Los que conducen coches pertenecientes a ciertas empresas, suelen llevar algo que se parece vagamente a un uniforme. Pero, aquellos otros que explotan coche propio, visten como les da la gana. En verano van siempre en mangas de camisa, y, a veces, con sombrero. Este resulta de un efecto bastante gracioso. No hace muchos días tropecé con uno que llevaba un hongo graciosamente colgando sobre la cabeza derecha. Como le pregunté por qué usaba esa clase de sombrero que nunca se ve en América, me respondió: —Durante la guerra serví en Inglaterra. Allí tenía una novia muy distinguida y de muy buenas costumbres (había sido doncella en casa de un miembro de la Cámara de los Lores) y por eso ella me obligó a comprarme. Me lo pongo, porque como soy gordo, la gente encuentra que con el hongo me parece a Oliver Hardy y eso me hace un buen reclamo cuando voy con el coche.  
En vista de estos antecedentes quisiera particularmente que un taxista hiciera su servicio en camiseta y pantalones cortos?  
Sin embargo, la innovación sorprendió a uno de los señores del taxi. Este señor llamó inmediatamente por teléfono a la redacción del periódico "The News", que es la que hacen los lectores que escriben su oficio cuando ven un plátano volando o presencian en la calle cualquier otro espectáculo que se sale de lo cotidiano. Los del "News" destacaron inmediatamente un fotógrafo y un redactor, quien preguntó al taxista luego de ropa: —¿Por qué va usted así?

completamente vestidas aunque llevan los brazos al aire y si a los hombres se les permite usar camisa de manga corta, ¿por qué se han de declarar los pantalones cortos como indumentaria ilegal?  
El taxista Kenneth Wood, por lo tanto, así como todos sus colegas que lo deseen, podrá seguir haciendo su servicio vestido de futbolista. Y las señoras a quienes la moda molesta, no tendrán más que una solución: no tomar taxis. Eso tampoco lo prohíbe la ley.

En cuanto a las indumentarias de los taxistas, son de lo más caprichosas. Los que conducen coches pertenecientes a ciertas empresas, suelen llevar algo que se parece vagamente a un uniforme. Pero, aquellos otros que explotan coche propio, visten como les da la gana. En verano van siempre en mangas de camisa, y, a veces, con sombrero. Este resulta de un efecto bastante gracioso. No hace muchos días tropecé con uno que llevaba un hongo graciosamente colgando sobre la cabeza derecha. Como le pregunté por qué usaba esa clase de sombrero que nunca se ve en América, me respondió: —Durante la guerra serví en Inglaterra. Allí tenía una novia muy distinguida y de muy buenas costumbres (había sido doncella en casa de un miembro de la Cámara de los Lores) y por eso ella me obligó a comprarme. Me lo pongo, porque como soy gordo, la gente encuentra que con el hongo me parece a Oliver Hardy y eso me hace un buen reclamo cuando voy con el coche.  
En vista de estos antecedentes quisiera particularmente que un taxista hiciera su servicio en camiseta y pantalones cortos?  
Sin embargo, la innovación sorprendió a uno de los señores del taxi. Este señor llamó inmediatamente por teléfono a la redacción del periódico "The News", que es la que hacen los lectores que escriben su oficio cuando ven un plátano volando o presencian en la calle cualquier otro espectáculo que se sale de lo cotidiano. Los del "News" destacaron inmediatamente un fotógrafo y un redactor, quien preguntó al taxista luego de ropa: —¿Por qué va usted así?

la demostración anticomunista efectuada por el pueblo entero de Poznan en Polonia.  
Muy parecido a la insurrección que sigue sin conocer exactamente sus causas profundas —el levantamiento del señor Foster Dulles, o presenciaríamos un retorno parcial al stalinismo?  
He aquí otras preguntas que surgen de temores fundados y de esperanzas posibles, que se manifiestan por todo el orbe, desde el minuto preciso que se tuvo conocimiento de

los rusos en Ginebra sobre la unidad alemana subsiste con plena vigencia, pese a los cambios diplomáticos adoptados, por el Kremlin en su política neo-nestlé o anti-talinista.  
Y hay que tener presente, que aunque en el terreno puramente hipotético Francia se desentendiese un tanto de la principal aspiración del Gobierno federal alemán, en pro de una aproximación pacífica franco-soviética, Europa continuaría a la deriva, porque Alemania es la nación decisiva en esta vieja Europa y a donde ella se incline, allí se inclinará el fi-l de la balanza. A Dios gracias, esto no ocurrirá pues ni Francia hará caso omiso a la aspiración de todo el pueblo alemán, ni tampoco los demás países occidentales con Norteamérica y Gran Bretaña a la cabeza y, como vamos ahora, con el acuerdo publicado anteayer en Roma, Italia también reconoce de manifiesto la necesidad de la reunificación germana.

Polonia levanta las restricciones sobre la emigración de judíos a Israel.  
JERUSALEN, 5. — Polonia ha levantado las restricciones que pesaban sobre la emigración de judíos a Israel, según informaciones recibidas en esta capital.  
Coincide esta noticia con otra facilitada desde París en la que se comunica que las autoridades marroquíes han denegado el visado de salida a quinientos judíos que se dirigían a bordo de un buque desde Casablanca a Marsella, con dirección a Israel.  
La determinación de los polacos no ha extrañado a los funcionarios israelíes y un observador ha declarado: "No debe sorprender la actitud de Polonia, puesto que si durante los últimos cien años ha deseado constantemente verse desembarazada de judíos, que nunca llegaron a mezclarse con el pueblo polaco, ahora, con la creciente intranquilidad que reina en el país, los judíos, que se interponen entre comunistas y fascistas, deben disponer de la mayor libertad para abandonarlos. — Efe.

CONCIERTO SUSPENDIDO POR EL ATAQUE DE LOS MOSQUITOS.  
BLANCA (Murcia), 5. — Los mosquitos determinaron la suspensión de un concierto que estaba dando la banda municipal en el Parque del Oeste. Los componentes de la agrupación musical se vieron en la imposibilidad de seguir tocando, y el director de la banda sufrió tan irresistible ataque de los mosquitos que, luego de ser alterado el ritmo de la pieza musical, hubo de suspender el concierto. — Cifra.

CRUCIGRAMA  
HORIZONTALES: 1— Negación. Lengua. 2— Forma del pronombre. Planta comestible. Siglas comerciales. 3— Ayuntamiento de la provincia de Pontevedra. 4— Repeticiones. (al revés) Nombre del aparato vegetativo de las plantas taofitas. 5— Hablé con Dios. Aposento. 6— Fruta. Número romano. 7— Héroe de la independencia suiza. Huella. 8— De otro modo, por otro nombre. 9— Delicias egipcias. Plural de vocal. Nombre de letra. 10— Forma del pronombre.

LA NOCHE  
SUSCRIBASE A  
LA NOCHE

NIÑOS, ADULTOS  
Fitina m.r.  
CIBA  
Fortalece el sistema nervioso y combate la fatiga física y mental.

# Mosaico

NO HAY PIEDAD PARA LOS BORRACHOS  
BONN. — Las Compañías de seguros de la Alemania del Oeste, no indemnizarán a los conductores embriagados, aunque la embriaguez no haya sido directamente responsable del accidente. Un Tribunal federal acaba de adoptar esta decisión al rechazar la petición de una mujer cuyo marido resultó muerto cuando ella sacaba del garaje su automóvil. Aunque el hombre en cuestión no conducía en aquel momento, la Compañía se negó a pagar, sosteniendo que había bebido antes, y que habría podido evitar el accidente.

INTERCAMBIO DE ZAPATOS  
LONDRES. — Un honorable septuagenario de Eastbourne, en Inglaterra, llamado Ernest Clarke, ha elegido como violín de Ingress el intercambio de zapatos. Gracias a este hombre, los amputados de una pierna que se ven obligados a comprar sus zapatos por pares, pueden cambiar el que les es útil contra otro para el pie válido. El intercambio es gratuito, teniendo que pagar únicamente el embalaje y los gastos de envío.

PENURIA DE DAMAS  
NUEVA YORK. — Una célebre asociación americana, acaba de disolverse por falta de casos que socorrer. Se trata de la Sociedad de ayuda a las damas americanas, que la precisasen. En 1883, esta asociación había sido fundada, para acudir en ayuda de las mujeres que se juzgaban demasiado altas, socialmente hablando, para trabajar. Pero estas costumbres se han perdido. La asociación, ha distribuido el dinero que le quedaba entre varios hospitales.

SUSCRIBASE A EL CORREO GALLEGO

### MADRID La ciudad, patas arriba

al habla

MADRID.—La ciudad, como una de esas señoras que han rebasado ya el Cabo de Todas las Tormentas, ha entregado sus carnes pecadoras a la cirugía estética. Por otro lado, la estrían la piel; por otro, le inyectan calcio; por otro todavía le colocan puntales para su ruina. En estos días ha comenzado la "operación rejuvenecimiento" y la ciudad se encuentra verdaderamente imprestante.

La "operación rejuvenecimiento" se realiza todos los años. Comienza con los primeros calores y no se sabe cuándo termina, aunque casi siempre ocurre hacia el mes de noviembre, bien entrado ya. Esta quiere decir que la ciudad se pasa casi todo el año en manos de doctores. Los doctores son, en este caso, los obreros e ingenieros del servicio municipal de obras públicas.

Este año, la "operación rejuvenecimiento" ha introducido en sus métodos una novedad: la de las inyecciones subterráneas. Antes, esas inyecciones no se utilizaban. Se consideraba un tratamiento demasiado caro, casi tan caro —por lo que se refiere a los humanos— como las glándulas de Voronoff. Esto de las inyecciones resulta más cómodo, porque no hay que recurrir al bisturí —las piquetas y los marillos médicos— y no es necesario ponerles las tiras al aire. Ahora, en cualquier lugar necesario, se clava la aguja y se inyectan al subsuelo quince o veinte sacos de cemento, con lo que ya pueden pasar los autobuses y las señoras gordas sin temer a los socavones.

En estos momentos la "operación rejuvenecimiento" se encuentra en todo su apogeo. La calle de Alcalá se halla en la meta de operaciones hace más de un mes. Las obras más importantes se realizan en torno a la estatua del general Espartero, a quien le están reduciendo su espacio vital hasta las mismas estrecheces de que disfrutó —con toda resignación, eso sí— los reatiquitados de cualquier parte. El general y su caballo, están situados sobre un alto pedestal. Este pedestal tenía a su alrededor una zona de césped verde, en la que el jaco se miraba eternamente como en las aguas de un estanque. Los técnicos del rejuvenecimiento municipal han considerado que era demasiado césped y lo han sustituido, en su mayor parte por adoquines. Los gigantes de la ruta lo necesitan. Y así vamos perdiendo en belleza lo que ganamos en pedruzcos.

La "operación rejuvenecimiento" nos está metamorfoseando a todos los madrileños. Quien más y quien menos, al llegar esta época se siente alpinista consumado. Para transitar por la ciudad hay que prepararse con buenas botas y disponer de los ascensores y descensos más arriesgados. Hay calles que son una sucesión de picos y cimas, de valles y barrancos. Son las calles en las que no interviene el método de inyecciones, sino el otro del bisturí. Pero, no sólo son las calles las que sufren la operación restauradora, sino también los edificios. En uno de ellos, del Paseo de San Vicente, que están saneando, hay un letrero que dice "Casco gratis". Es ya lo único gratis que se puede encontrar en la selva del cemento armado. Si salimos con bien de este tórax remodelador, ya se lo contaremos a ustedes.

PABLO CORBALAN

### LAVADO EN SECO

EL MÁS MODERNO SISTEMA!

TINTORERÍA AMIGO

### Rincón Ameno

Noticias con estrambote

Moneda romana de cobre. Tiene fe Naípe. 3— Raspañ. 4— Isla del Mar Egeo. Adverbio de lugar. 5— Ayuntamiento de la provincia de Pontevedra. Plural de vocal. 6— Región de la India china central. Valle cántabro. 7— Mamífero, rumiante de la América meridional. 8— Forma del pronombre (al revés) Jefe de los patriotas romanos. Repetido: familiar. 9— Cantantes.

SOLUCIÓN AL ANTERIOR

HORIZONTALES: 1— La. 2— Ur. Pas. Ca. 3— Colón. 4— Icor. Dará. 5— nor. areC. 6— Arón. Aaa. 7— Rana. arnl. 8— Adosa. 9— Al. Ada. Aa. 10— So. Ss.

VERTICALES: 1— Luminaria. 2— Ar. Cora. Lo. 3— Corona. 4— Por. Nada. 5— Cal. Oda. 6— Soda. Aaa. 7— nramA. 8— Oc. reAr. Aa. 9— Paracaidas.

### CRUCIGRAMA

HORIZONTALES: 1— Negación. Lengua. 2— Forma del pronombre. Planta comestible. Siglas comerciales. 3— Ayuntamiento de la provincia de Pontevedra. 4— Repeticiones. (al revés) Nombre del aparato vegetativo de las plantas taofitas. 5— Hablé con Dios. Aposento. 6— Fruta. Número romano. 7— Héroe de la independencia suiza. Huella. 8— De otro modo, por otro nombre. 9— Delicias egipcias. Plural de vocal. Nombre de letra. 10— Forma del pronombre.

### LA NOCHE

SUSCRIBASE A LA NOCHE

### NIÑOS, ADULTOS

Fitina m.r.

CIBA

Fortalece el sistema nervioso y combate la fatiga física y mental.